

# Bolletí de la Societat Arqueològica Eivaliana

PALMA. — GENER - FEBRER DE 1929

FABRICACION  
de sedas y terciopelos en Mallorca  
(SIGLOS XVI AL XVIII) (\*)

## VII

*El G. y G. Consejo concede a J. Pradal 10 escudos anuales durante diez años, por alquiler de casa, con obligación de enseñar el oficio a mallorquines y no a extranjeros.*

(31 mayo 1578.)

Die sabati xxxij mensis maij anno Domini MDLxxvij.

Molt Mag.<sup>ss</sup> Sor. Jurats y pares de la república etc. — En los días passats per utilitat y be publich foren servits consell mitjensant V. M. fer cert part a Jaume Oliuar texidor de sedas sens que aquelles no sien torzudas y en la present ciutat hi hage necessitat de persona praticue que torze aquelles y al present sie en la present Ciutat Joan Pradal, natural de Barcelona lo qual es persona molt pratiga pera torcer ditas sedas necesaries a texir y lart de torzedor sie de molt mecot que de texidor y dit Pedral sia casat en Barcelona y tenint algun partit se obliga ab se muller venir habitat en la present illa y teni del contiuo dos fills de la terra anaqui puguen amostrar lo art de torzedor sie costume de V. Mag. treballar sempre hi hage arts nous en lo present regne per lo que conue al be publich; per tant et als. dit Predal humilment supplica a V. M. sien seruits per la obligatio de susdita la qual sera donarli franquesa y sinquanta liuras quicun

any hagude consideratio de las altres gratias son stades fetas per ells. que licet etc. Altissimus.

Sobre la qual supplicatio passaren y discrregueren los votz y parers dels dits consellers de un en altre com es acustumad y fonch conclus, difinit y determinat per mes de les dos parts del dit Gran y General consell que sien donats a dit supplicant cada any per temps de deu anys deu scuts per loguer de una casa y ab pacte que hage de mostrar son offici a mallorquins y no ha estrangers y aquells tingue acarta lo que se acustuma tenir han altres officis. —(ARCH. GEN. HIST. DE MALL.—Lib. Determ. Vniuers Majoric. 1576 ad 1578.)

## VIII

*M. Magraner, mallorquín, torcedor de seda, se ofrece repatriarse con su familia, y el G. y G. Consejo acuerda una subvención anual de diez escudos, durante diez años, para enseñar su oficio.*

(Septbre. 1578.)

Die lune prima mensis septembbris anno anat. dni. MDLxxvij.

Supplicatio oblata per honor. Michaelem Magraner naturalem ciuitatis Valentie die tricesima mensis augusti anno anatt. dni. MDLxxvij.

Molt mag<sup>ss</sup> SS. y saui Consell etc. — M. Magraner natural del Regne siue ciutat de Valentia alguns dies ha que vingut per los negocis en esta ciutat y per esser torsedor de seda li font dit per algunes personnes zelant lo be del present regne com hi haje falta de mestres q. torcea seda majorment requirits si voldrian repatriarse asi en la present Ciutar,

e a be ell stiga en la ciutat de Barcelona tenint alli casa y muller y guanys en son art be y honestament se offeri de venir y portar asi se muller y exercir lo dit seu art de torcedor y pendre criats y traure mestres en son temps habils si empero, per la Vniuersitat li es fet algun partit conuenient y que ley valga y axi hage dos mesos que font comunicat ab ses mag.<sup>cis</sup> de la sala de baix y ab paraule llur ha sperat fins lo present com sap; per tant stant y perseverant de lo desus dit a V. Mag.<sup>es</sup> supplica vulle exprimir lo partit que se li enten a fer per sso que venga y habita en la present ciutat ab muller y casa per que si tal sera com ell spera firmara lo dit partit y perseuera de portar la muller y casa y lo p. adexo necessari e si be les sobre dits coses sie de molta raho y justicia no res menys etc. Altissimus.

Sobre la quel supplicatio passaren y discrregueren los votz y parers dels dits consellers de un en altre com es acustumad y fonch conclus diffinit y determinat per mes de dos parts del dit gran y general consell que a dit supplicant sien donats deu scuts cade any per temps de deu anys tant solament ab pacte que haje de mostrar son offici a naturals de la present illa de Mallorca y haie de aportar se muller y casa a la present ciutat.—(ARCH. GEN. HIST. DE MALL.—Lib. Determ. Vniuers. Majoric. 1576 ad. 1578.)

## IX

*Se solicitan de 500 a 600 ducados anuales durante diez años, para el arte de toda clase de terciopelos, damascos, etc.*

(8 agost. 1584.)

Die mercurij viij mensis augusti anno anat. dni. MDLxxxiij.

Ultimament se proposa a V. M. com los Mag.<sup>es</sup> Jurats son stats comesos offerint los de aportar lo art de obrar la seda aci en Mallorca pera fer de tota manera de velluts, domasos, satins y teffetans en la qual concordia o, pacte es menester fer moltes capitulations y pactes; Perço V. M.aconselleran si tindran per be quels scoltem y que se remeta a algunes personnes al present consell ben vistes, aduertint a V. M. que seran menester per dit negosi sinchc o siscentos ducats cascun any per ajuda de cos tes per temps de deu anys.

Sobre la qual propositio passaren y discrregueren los votz y parers dels dits consellers

de un en altre com es acustumad y fonch conclus, diffinit y determinat per mes de las dos parts del dit consell que sobre lo contengut en dita propositio no se innoua cosa alguna.—(ARCH. GEN. HIST. DE MALL.—Lib. Determ. Vniuers. Majoric. 1582 ad 1584.)

## X

*Suplicación del milanés A. Bresha, pidiendo 20 libras anuales para enseñar la fabricación de terciopelo.*

(5 mayo 1589.)

Die veneris V.<sup>a</sup> mensis maij anno anat. domini MDLxxxvij.

Ill.<sup>s</sup> Molt mag. senyors y saui consell — Antoni Bresha, milanes, essent en lo present Regne ha entes quey ha en ell falta de velluters y com aquest sia son offici ses determinat de domiciliar assi sempre que V. M. sien seruits de donarli cade any vint ll. de ajuda de costa per spay de deu anys com les donen a molts altres, obligantse dit Bresha a mostrar lo offici a fills de la terra, y puis en lo present Consell hi ha moltes personnes que han vist a la obra la abilitat sua no vol dir mes sino que ultra del be quen redundara a esta Republica lo dit Bresha o reputara a singular merce.—Altissimus.

Sobre la qual supplicatio passaren y discrregueren los votz y parers dels dits concellers de un en altre com es acustumad y per hauerhi diuersos parers noy hague conclusio alguna. Quare etc.—(ARCH. GEN. HIST. DE MALL.—Lib. Determ. Vniuers. Majoric. 1588 ad 1590.)

## XI

*P. P. Gallard, especialista en la fabricación de terciopelos, solicita ayuda de costas.*

(9 enero 1591.)

Die mercurij viij mensis januarij anno anat. dni. MDLxxxij.

Supplicatio ob. per infrascriptum Gallard. — Ill.<sup>s</sup> senyors etc. Pere Pau Gallard Catala, diu a V. m.<sup>a</sup> que ell exercite lo art de velluter y fa velluts de riso y tallats y teffatans y altres robes de seda planes y de mostres tant bones y tant be com se fassen en qualseuols altres parts del mon, les quals en Mallorca de dits velluts no y a quils fase sino es lo dit Gallard conforme aquells y axi redundia policia y utilitat al present regna y pera que exercitant dit

art es menester gastar cascun any en instruments necessaris per lo exercici de aquell ultra cent ducats, se troba dit Gallard atras per la poca ganantia que fa deduhides les despesses ques fan en dit art y per tant supp.<sup>ca</sup> a V.<sup>m</sup> los sia de son acostumat remey donar al dit supplicant la ayuda de costa conforme se ha dada ab altres, per quant dels predits velluts noya en lo present regna quils sapia fer si noes dit Gallard, les quals coeses atteses supplica esserli concedida la susdita ayuda de costa com dit es quare. Altissimus etc

Sobre la qual supp<sup>o</sup> passaren y discoregueren los vots y parers dels dits consellers de un en altre com es acostumat y fonch conclus, diffinit y determinat per tot lo dit consell un discrepant tant solament que sia donat al dit Pau Gallard vint lliuras cade any per temps de deu anys per ajuda de son treball y art ab lo mateix modo y condicio se son donades als altres velluters, quare etc.—(ARCH. GEN. HIST. DR. MALL. — *Lib. Determ. Vniuers. Majoric.* 1591 ad 1593).

ENRIQUE FAJARNÉS.

### Pergami de de la familia Segui de Gebelli (CAMPANET)

(Al dors) N.<sup>o</sup> 17—Codicils de Ramon Llull que feu als 13 Mars 1327 en poder de Guillem Auli not en els quals fa menció de Ramon y Gualero Llull son hereu fills seus 1327.

Hoc est translatum sumptum fideliter a quodam alio translato cuius tenor talis est  
Hoc est translatum bene et fideliter sumptum a quibusdam clausulis et ordinationibus seriatim scriptis et contentis in quodam codicillo facto per Raymundum lulli post confectionem sui ultimi testamenti qui codicillus fuit scriptus auctoritate Guillemi aulini not Maioric videli cest Tertio idus Marcii anno Domini M. Trecentesimo vicesimo septimo quorum series et tenores sic in omnibus se habent primo quidem adimo reuoco et anullo Raymundo lulli filio meo omnia legata quae eidem Raymundo feci in predicto meo testamento Et dimito eidem Raymundo filio meo viginti quarterias frumenti boni et receptibilis censuales habendas et recipiendas et per dominum (?) Geraldum lulli filium meum soluendas et tra-

denas sibi annuatim censualiter in festo sanc-torum Petri et Felicis augusti in et super raf-fallo vocato altorte termini et parochiae beati Michaelis de Campaneto et quas eidem Ray-mundo filio meo in predicta donacione mencio-nem feceram posse dare Ita tamen quod dictus (?) Geraldus filius meus et heres possit eas in alio locho tuto ad opus dicti Raymundi emere ut in carta ipsius donacionis continetur Item dimito eidem Raymundo lulli filio meo duode-cim quarterias frumenti censuales et quindecim solidos censuales quas et quos accipio in et super quodam raffallo nominato de na pon-tos qui est in termino poble d huyalfas per alodium franchum Item dimitto eidem Ray-mundo illas viginti septem quarterias frumenti censuales quas accipio in alodio franchio meo in alqueria de caseles cum omni iure et di-recto dominio quod habeo in eisdem Item dimito eidem Raymundo filio meo omnes illos quinquaginta duos solidos censuales quos emi a Berengario bassa iurisperito (?) et de quibus sibi feci cartam gracie redimendi eos ad certum tempus quam graciam sibi laudo et confirmo

Item dimito eidem Raymundo filio meo illas ducentas libr(as) Regalium Maioric minu-torum de quibus feceram mencionem in pre-dicta donacione quod (?) possem signare legit-imam eidem Raymundo quæ quidem omnia supradicta dimitto eidem Raymundo filio meo jure institutionis pro omni legitima portione bonorum meorum et que legata sibi dentur et tradantur statim cum fuerit de etate decem et octo annorum Et interim dictus Gue-raldus prouideat et prouidere teneatur eidem Raymundo in omnibus suis necessariis (?) victus potus vestitus et caiciati in eius hospicio Item volo et mando quod statim cum dictus Raymundus filius meus fuerit de etate dictorum decem et octo annorum dictus Geraldus filius meus et heres redimat illas viginti quinque quarterias frumenti censuales quas vendidi Gueraldo aderronis cum sint ex censualibus que dicto Raymundo filio meo dimisi cum eas vendiderim cum instrumento gracie volo inquam quod dictus Geraldus filius meus et heres teneatur soluere Zaharie de brullio totum debitum illarum Tresentarum libr(arum) Re-galium Maioric. minutorum quas sibi debeo et que a me eidem Zaharie remanent ad soluen-dum si tamen solute non fuerint et omnia ... a in quibus teneor sibi ex promissione de jure (?) ratione tarde solucionis dotis sibi promise

cum Lulla filia mea uxor sua propter honera matrimonij subportanda Item recognosco domine Seguine uxori mee sponsalicia suum quod habet et habere debet in et super bonis meis prout uelius in carta sui sponsaliciaj continetur Et dimitto eidem uxori mee omnes vestes suas cum earum ornamentiis et a... abus Item recognosco et volo quod idem (*sic*) uxori mea habeat [mediatatem] omnium pannorum camere mee quos habuero in die obitus mei exceptis vestibus meis quas nolo intelligi in ipsa medietate si fieret questio de eisdem Item dimitto eidem uxori mee quamcumque Taciam argenteam maluerit ex tacijs argenteis meis que sint in hospicio meo Item dimitto eidem uxori mee de vita tantum ipsius uxoris mee quam cumque captiuam maluerit ex captiuis... Item dimitto eidem uxori mee de vita sua cum hono rifice non posset viuere ex eius dote Centum libras Regalium Maioric minutorum ex quibus possit habere fructus suos que post eius obitum heredi meo vniuersali predicto (?) deuoluantur vel quindecim quarterias frumenti boni p[ro]p[ri]etatis et receptibilis quolibet anno de vita sua quod cumque istorum dictus Gueraldus filius meus et heres magis elegerit et sibi dare voluerit Adhinc et reuoco casso penitus et anullo omnia legata que dicte (?) uxori mee feci in predicto meo testamento Sig+num Petri Jo hannis not. publici Maioric huius translati testis Sig+num Petris artich not. Maioric testis Sig+num Poncei bonjunij not publici Maioric qui hoc translatum diligenter comprobatum fideliter scribi fecit et clausit videlicet xvij kalendas augusti anno domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> XXX<sup>o</sup> septimo cum diccionibus suppositis in quinta linea *donacionis* et in xij<sup>a</sup> linea *meorum* (?)

Sig+num anthonij crexelli (?) not publici Maioric testis.

Sig+num Petris regalis not publici Maioric testis

Sig+num Petri de oliuis auctoritate illu strissimi domini Regis Aragonum not publici per totam terram et dominationem suam qui hoc fideliter transcribi fecit et diligenter comprobauit et clausit pridie nonis januarij anno domini Millesimo CCC<sup>o</sup> X<sup>o</sup> quinto cum raso in linea quinta *feceram* et in linea viij et directo et in linea xiiij suum Et cum supposito in linea xv.<sup>a</sup> medietatem.

Transcripció  
te

MN. SALVADOR GALMES.

## Contribución al estudio de la Prehistoria Balcar El Talayot d'Es Rafal Cagolles (Manacor)

(Leido previamente ante la Comisión de Investigaciones Arqueológicas del Museo Regional de Artá).

A 5 Kms. de la ciudad de Manacor y dentro de su término, en unos fértiles terrenos colindantes casi con el de San Lorenzo des Cardessar y que pertenecieron hasta hace pocos años a la finca llamada «Es Rafal Cagolles», cerca de 200 ms., a la izquierda del caserío de Son Negre, se halla emplazado el Talayot objeto del presente trabajo.

Dicho Talayot que tiene la forma de pirámide truncada de 11 m. ancho en su base y una altura actual de 4'40 m., es la única construcción que, aunque incompleta, se conserva en pie de entre las numerosas que debían constituir el poblado; restos de estas otras, convertidas en informes montones de piedras cubiertos de maleza y arbustos, se conservan aún adheridos a la parte interior de los muros E. y S. del Talayot, y en una extensión de alrededor de 20 ms. cuadrados.

Al visitar por primera vez el monumento, nos advirtió su propietario que estaba en vías de una completa destrucción, ya que eran muy solicitadas las piedras para edificaciones en las propiedades vecinas; por este motivo principalmente, y por creer además que su estudio había de resultar en todo caso interesante para nuestra Prehistoria, una vez obtenido el permiso del propietario, se procedió a la inmediata excavación.

LA EXCAVACION.—Tuvo lugar en los últimos días de Septiembre, y primera quincena de Octubre del finido año de 1928. Al comienzo de la misma pudo comprobarse que la parte superior del Talayot, se hallaba derruida por completo, quedando tan solo, y como testimonio de su anterior existencia, una piedra central de 1'45 ms. de largo por 0'90 de ancho, base de una columna destinada con toda seguridad a sostener la techumbre de la torre.

La excavación puso en descubierto dos cámaras rectangulares A y B (fig. 1), separadas por un muro central de 2 ms. de ancho y dispuestas con orientación aproximada de Norte a Sur. Sus dimensiones son: Cámara A; largo 5'40 ms., alto 4 ms., ancho 1'60 m., presentan-

## TALAYOT RAFAL CAGOI LES.—(MANACOR)

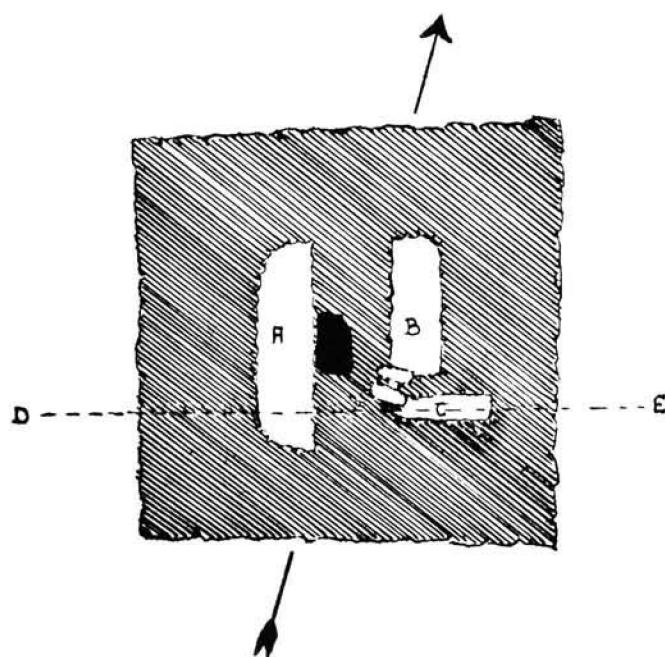
*Excavado por la Comisión de Investigaciones Arqueológicas del Museo Regional de Artá*

Fig. 1.—Planta 1 : 200



Fig. 3. Detalle del portal de entrada a la cámara C



Fig. 2. Sección por D E 1 : 200

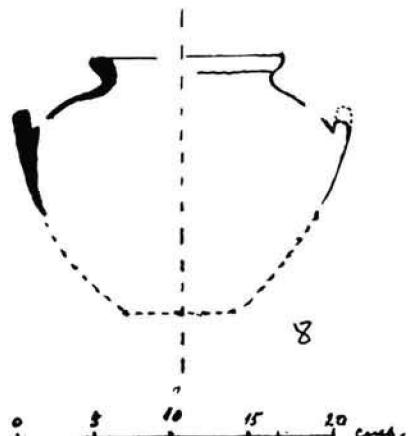


Fig. 5.—Reconstitución de un vaso.

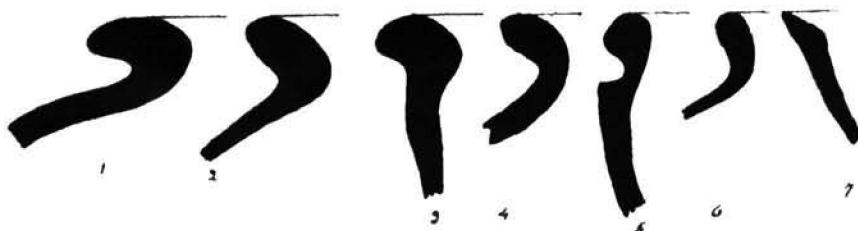


Fig. 4. Tabla de perfiles de la cerámica. (Vasos 1 al 7, 12 tam. nat.)



do redondeadas las esquinas NO. y SO. y en ángulo recto las que forma con el muro central. Cámara B, largo 3'60 ms., alto 3'65 ms. y ancho 1'40 ms.; también presenta en ángulo recto las esquinas del muro central, y únicamente redondeada la de NE.; el largo y ancho de estas cámaras en su base es algo más reducido de las dimensiones indicadas a consecuencia de la leve inclinación de sus muros, cuyas superficies constitutivas de las paredes de las cámaras aparecen poco lisas y sin retoques perceptibles. El muro central, en su parte superior y en la cara que limita la cámara B, debiendo formar la esquina SO. de ésta, se halía bastante destruido, por haberse verificado tiempo atrás un principio de excavación sin método alguno.

Ambas cámaras aparecieron repletas de tierra y piedras, algunas, con probabilidad, procedentes del derrumbamiento de la torre, y otras las que debían formar las cubiertas de dichas cámaras. A medida que se profundizaba en la excavación, saltan las piedras completamente calcinadas, pudiéndose apreciar huellas de fuego en todos los lugares de las cámaras. Cerca de 0'30 ms. sobre el nivel de sus pisos formados por losas muy mal talladas apareció el yacimiento.

A 2 ms. sobre el nivel del piso de la cámara B, y en el muro S. junto a la esquina SO., se abre un portal (fig. 3) de 1'20 ms. de alto por 0'70 ms. de ancho máximo, formando una covacha de 1'25 ms. de fondo cubierta por dos losas y por la que se baja con dificultad, mediante cuatro piedras espaciadas regularmente y salientes del muro central a modo de peldaños, a una cámara C. (Véase planta fig. 1 y sección fig. 2). Esta que tiene aspecto de galería o corredor, con una disposición aproximada de E. a O. cuenta con 2'80 ms. de longitud, 0'40 ms. de ancho en su entrada, aumentando gradualmente hasta 0'80 ms. en su largo medio, y una altura que oscila entre 1 y 1'30 ms. Su techumbre, bastante irregular, la constituyen grandes losas, dispuestas horizontalmente, introduciéndose en sus extremos en los muros N. y S. El piso está al mismo nivel del de las cámaras A y B, y consiste en la entrada, en una piedra sin desbastar de 1'20 ms. de largo empotrada en el suelo, formando una especie de escalón de 0'10 ms. de alto, y desde este punto hasta el fondo, es solamente de tierra. Huellas de fuego también se observaron en esta cámara, destinada seguramente a ritos funerarios.

**YACIMIENTO Y HALLAZGOS.**—El yacimiento de la cámara B, estaba formado por un grueso de 0'30 ms. de cenizas, huesos de animales escasos y restos de maderas quemadas. No apareció ni un solo fragmento de cerámica. Algunas balas de piedra (proyectiles de honda) y una pequeña piedra afiladora de arenisca finísima, constituyeron los únicos hallazgos.

El yacimiento de la cámara A, de grueso y composición análogos al de la B, contenía cerámica, escasa y tan incompleta y fragmentada que no ha sido posible reconstruir ningún vaso.

La cámara C, apareció llena de tierra, toda ella de filtración; en el fondo extremo, se hallaron restos de un yacimiento de 0'10 ms. grueso de cenizas, lo que hace suponer que fuera vaciada en época anterior. De entre estos restos salió un objeto de hueso (procedente de una cabeza de fémur seccionada horizontalmente en su parte media) de 0'40 ms. diámetro y con perforación circular en el centro de 0'01 ms., forma y perforación que sugieren el uso como colgante o amuleto; además, dos fragmentos de cerámica análoga a la encontrada en el yacimiento de la cámara A, y constituidos por bordes correspondientes a vasos de distintas dimensiones, aunque de parecida forma.

Toda esta cerámica está hecha a mano, bien cocida, y presenta un color externo entre grisáceo y rojizo; una tabla de perfiles de la misma puede verse en las figs. 4 y 5.

Estos hallazgos se conservan en el Museo Regional de Artá.

**CRONOLOGIA.**—En el actual estado de conocimientos de la Prehistoria Balear, no deja de ofrecer dificultades todavía la determinación de la fecha con alguna exactitud, en construcciones como el talayot que acabamos de describir, y más, cuando tan escaso y poco típico material ha podido recojerse.

El arqueólogo inglés W. J. Hemp, en su folleto «Some Rock-cut Tombs and Habitation Caves in Mallorca» Oxford, 1927, (págs. 149 y 150), al hacer alusión incidentalmente «a los muchos y complicados problemas que presentan los diversos tipos de construcciones llamadas indistintamente Talayots», señala con fundamento que «los problemas relacionados con las fechas, ofrecen complicación por el hecho de que la cultura de los Talayots parece haber persistido durante los 1.000 años antes de la conquista romana en 123 a. d. J. C., casi sin ser

influenciada por los grandes progresos y movimientos, que tan profundamente afectaron a gran parte de Europa durante aquel período.

Ahora bien, una comparación de la técnica constructiva del Talayot que nos ocupa con la de los excavados en Mallorca por el «Servei de l' Institut d'Estudis Catalans», como asimismo, la semejanza de los perfiles de nuestra cerámica con algunas de las formas ilustradas por J. Colomina Roca en «L' Edat del Bronze a Mallorca» y pertenecientes a la cultura que denomina de los Talayots, nos demuestra que el monumento y su contenido son producto de esta cultura, la cual, según dicho autor, (<sup>1</sup>) aunque no del todo sistematizada, parece alcanzar su total desarrollo durante la plena Edad del Bronce (1.700 a 1.000 ó 900 a. d. J. C.) y en el caso presente quizás bien pudiera situarse nuestro Talayot, hacia el final de esta Edad.

L. AMORÓS J. SANCHO

Artá, Enero de 1929.

### Sobre una custum processal en Mallorca

(1337 N. 1338)

De nos en Roger de Rouenach etc. al amat en Pere Sacanal, batle reyal de Pollencia, salut etc. Hauem entes per en Pere Amat que vos, a instancia den Pere Guiem et den Bernat March, voliets dar translat a aquells dalcuns testimonis los quals son estats reebuts sobre vna particio de possessions entre lo dit Pere Amat, duna part, et los dits Pere Guiem et Bernat March, de l'altra; et com nos siam certificats que costuma es desta terra que de testimonis ques sien reebuts sobre particio no sen deu dar translat a neguna de les parts; empergo nos dehim eus manam que no donets translat dels dits testimonis als damunt dits Guiem et Bernat ne a altres, sia que la particio sia feta per la cort ho per arbitres. Dat. ut supra (xvº kalendas aprilis anno predicto 1337 N. 1338).

(ARCH. GEN. HIST. DE MALL. — *Llib. de Lletres Comunes de 1337 a 1339, fol 38.*)

P. A. SANCHO.

(1) Obr. cit. (Anuari de l' Institut d' Estudis Catalans Vol. VI, 1915-20, pág. 573) y Bulleit de l' Associació Catalana d'Antropologia, Etnología y Prehistoria, Vol. I 1923, pág. 88.

## Datos para la historia de Artá

### La guerra de Sucessió ('')

XLV

(e ')

Die 13 bre. de 1715.

Corter pels soldats

In Dei nomine etc. los honorables Barthomeu Servera hereu, Juan Mestre, Juan Juan y Gabriel Orpi Jurats lo corrent afiy en Artá, Juntament ab los honorables Miguel Nebot, Seraphi Nebot, Sebastia Massanet, Miguel Morey, Jaume Morey, Miguel Torres, Pere Sard, Pere Mestre, y Juan Mestre consellers dit any de dita Vniuersitat y vila congregats y ajuntats en la sala de dita Vniuersitat y vila per effecta de treclar y resoldra cosas vtilas y profitosas per dita nostra Vniuersitat, primer feta lo solita oratio ab lo scilenci acustumad fonch proposat primer de paraule per lo honorable Barthomeu Servera hereu, Jurat major, en nom de sos socios dihent honorables S.º y savi Consell, lo perque hauem fet ajuntar a V. M.º es per ferlos notori com ja saben que se anam obrant al quartel que se ha de fer per los soldats en case del S.º Antoni Garriga y dit Señor nos ha feta intimar vna provisio provehida de su Ex.º del S.º General, que los Jurats vajen informar dita su Ex.º que motiu han tingut per fer el quartel pes las tropas a la Case de dit S.º Antoni Garriga, y es necessari passar a respondre a dita provisio, vejen V. M.º que ey diuen, sobre la qual propositio corregueren los vot de un en altre com es custum y tots concordant nemine discrepante foren de vot y sentir que vaje vn dels Honorables Jurats a la Ciutat y en quant a la resposta de lo haver de informar dita su Ex.º a circa del quartel a las cases del S.º Antoni Garriga que diga que el S.º Coronel qui vingue en esta vila quant fonch aqui va buscar la present vila per veure haont seria bo fer dit quartel, y vistas ditas cases del dit S.º Garriga y moltes altres cases y en particular lo ospital de esta vila, digne que no ey hauia cases majors haont se pogues fer dit quartel, sinos ditas cases, del dit Garriga y mana que se fes dit quartel en ditas cases, y ab esta forma se es continuade dita obre; y dames que no se

(1) V. el BOLLEIT pàgs. 5, 92, 98, 99, 100, 169 a 175 y 183 a 188 del corrent Tom.

ha llevat la habitatio del majoral de dit Garriga sino que se es pres mitat de ditas cases y cubert per las manjadoras dels caualls vn corral qui stave descubert; y en quant a la pague de la mesade dels soldats qui per causa que ell quartel encare nos acabat y starse alocats per las cases dels peyzans y dits peyzans mante-nirlos, tant officials com soldats y sos caualls de tot lo necessari; suplicar en dita su Ex. que no hajen de contribuir en hauer de donar la pague de la mesada, y confiant de la legilidat, bondat y sufficientia del honorable Gabriel Orpi altre dels Jurats lo elegexen per ditas cos-sas y per ellas se li dona al sindicat ab tot lo poder necessari quare etc.

Tots los quals actes etc.

Testes etc. Jaume Sard talet y Juan Lledo.

ARCH. MUNICIPAL DE ARTÁ. —Llib. de Determinacions del Consell de 1686-1726, sin foliar.

## XLVI

(f.º)

Relatio y Compta de los gastos se han fet del 13 Juñy prop passat fins als 9 Septembre 1715 son los seguentis:

Primo se partiren als 14 Juny 1715 a los homens qui guardaren a la ribera del mar desde Capdepere fins a la punta den Amer vn real mallorqui a quis-cum dells, que per spay de tres dies emporte vint y dues lliuras cada dia dotse sous cada dia y importan dits tres dias 67 lliuras 4 sous y al pa de municio de dits tres dias 7 quarteres 4 barselles blat a reho de 9 s. per barcella y compres a la manifatura importa vint lliuras quatorsa sous que una y altre cosa importa vuytante set y setza sous que van feradir. . . Mes, se dona en dita ocasio a ditas guardes la rectio de carn, que foren sinch ovellas a reho de 20 s. y al molto a reho de 2 ll. que es tot set lliuras, dich. Mes se dona a ditas guardes dos somades de vi y vn corti de aiguardent que valgue set lliuras, dich. . . . . Mes, als 21 de Juñy de 1715 se

87 ll. 16 s.

7 ll. s.

7 ll. s.

passaren de esta vila a la Ciutat de Alcudia noranta y vuyt coalcaduras muls y mulas y vn burro que son 99 coalcaduras, per aportar farina y altres ba-gatges a la armada qui se trobave a la vila de Binisalem que foren 4 dias los muls a reho de 5 s. y al burro areho de 4 s. importa 98 l. 16 s. dich. . . . Mes dos barcelles de ordi que se los dona a cadeu per dits 4 dias, importa 33 quarteres, areho de vint y set sous dich 1 ll. 7 s. la quartera val, . . .

98 ll. 16 s.

44 ll. 11 s.

Mes, als 23 de dit mes y afy se passaren en dita Alcudia per la matexa reho altre 60 coalcaduras entre muls y burros de los quals foren 43 muls y lo dames burros per altres 4 dias, qui los muls a reho de 5 s. per dieta importan 43 ll. y los burros que son 17 a reho de 4 s. per dieta importa 13 ll. 12 s. qui totas dos partidas juntas fan suma de. . . . .

56 ll. 12 s.

Mes, dos barcelles ordi a quis-cum per dits 4 dias importan 20 quarteres ordi que a reho de 27 s. valgueren. . . . .

27 ll. s.

Mes, la vltima vegade que se passaren 45 coalcaduras desta vila en Alcudia per dita reho per 6 dias per causa que aguen- ren de aportar la farina a la armada qui se stave acordona-de a la Ciutat qui foren dits muls 20 y 25 burros a reho de 5 s. los muls y los burros a reho de 4 s. importan. . . . y lo ordi ar.º de barcella cadeu son 22 q.º ordi ar.º de 27 s. valgueren. . . . .

60 ll. 14 s.

Mes, als 21 Agost 1715 se pagá a Bartt. Pons *buscan*, pes gastos de los homens qui aportaren la barcha qui se trobave en Capdepere, en Alcudia de orde del Sr General, per arros y spicias dotze sous, dich. . . . .

29 ll. 14 s.

(se es pagada dita partida ab pa). . . . .

ll. 12 s.



Capdepera fins a la punta den Amer . . . . .	II. 5 s.	Mes per altre soldat malalt, . . . . .	II. 6 s.
(ab polisa).		Mes per 8 marfagues per los soldats y vn matalas per al Comendant. . . . .	18 II. 6 s.
Mes, als 30 Agost se dona a 9 homens qui anaren en Alcudia a portar ordi y pa per los soldats. (ab pa.)	4 II. 10 s.	Mes, per quatre homens qui anaren a guardar al colls de Morell y de Artà quant la Armada se trobaue en Alcudia. . . . .	3 II. 8 s.
Mes, a la primera occasio que se passa lo bestiar desta vila en Alcudia per aportar las farinas a la armada se gasta per los peysans. . . . .	2 II. 5 s.	Mes, a vn home qui vingue de Son Serra en la nit avisar. . . . .	II. 11 s. 4
Mes, la segona occasio se gasta per dits peysans. . . . .	1 II. 3 s. 2	Mes pagaren a los soldats qui aportaren auisos, quant se tingue noticias de hauer descuberta la armada dos quarteras y vna barcella de ordi, qui valgueren. . . . .	2 II. 18 s. 4
Mes, en la ultima occasio se gasta per dits paysans . . . . .	6 II. s.	Mes, a Antt. Fuster, marxando per perdius que se aportaren al S. <sup>r</sup> Governador de Alcudia D. <sup>r</sup> Offredo Cayatano. . . . .	1 II. 4 s.
Mes, se ha gastat per lo Comendant de Capdepere dels soldats: per dos llensols de brinet, vna tavayola de axugarse las mans vnas tovalles, dos torc <b>ab</b> bocas dos coxineras de drapet, qui tot ha seruit per dit Comendant, onse lliuras, dotse sous y sis. . . . .	11 II. 12 s. 6	Mes, a los casadors de cans per dita reho. . . . .	II. 12 s.
Mes, per los dos soldats malalts, dos llensols comuns, vna coxiadera y vn coxi y vna marfaga per cadau de ells importa. . . . .	13 II. 15 s.	Mes, pagaren per vna añella de que se regala al Coronell quant fonch en esta vila, a Marti Espinosa. . . . .	II. 12 s.
Mes, quant aportaran la barcha ab la pessa de cano de Capdepere en Alcudia se gasta vna quartera de blat. . . . .	2 II. 14 s.	Mes, per such quant la gent stau de sentinel·la quant la armada se trobaue en la ribera del mar de nostron districte. . . . .	4 II. s.
Mes, se gasta en Capdepere per los homens qui anaren a portar farina a la Armada, per ayguardent. . . . .	II. 12 s. 6	(ses pagat ab polisa)	
(pagat ab pa)		ARCH. MUNICIPAL DE ARTÀ.—Lib. de Determinacions del Consell de 1687-92, fols 61 a 64.	
Mes, per anar a treura la demunt dita barca del mar per quant se anave perdent per borrhasca, que foren devuyt homens. . . . .	II. 13 s.	XLVII	
Mes, per begudas per los dos soldats malalts, al Appothecari (pagat ab pa)	4 II. 1 s. 4	(g.)	
Mes, anel metje de visitar los soldats malalts set dias y lo altre vuyt dias.. . . . .	1 II. 10 s.	Relatio de comptas de lo que se gasta en la vinguda de su Extia, en lo mes de 7bre de 1715 es lo seguent (1)	
(pagat ab pa)		P. <sup>o</sup> se paga, o, pagaren los honorables Jurats	II. s.
Mes, de visitar altre soldat malalt desde als 5 Agost 1715 fins als 9 de Setembre. . . . .	3 II. 10 s.	a Juan Carnisser dos moltons que valgueren. . . . .	7 II. 5 s.
(pagat ab pa)		Mes, pagaren per dos porcelles	2 II. 10 s.
Mes per altre soldat malalt. . .	II. 16 s.	Mes, per tres cabrits. . . . .	2 II. 10 s.
		Mes, per 3 dotzenas y mitja par-	

(1) Como queda referido se hospedó el Marqués de Lede, primer Comandante General de Mallorca por el Rey D. Felipe V en la mansión que en dicha villa tenía el marqués de Bellpuig, tan apasionado a favor de la causa borbónica, que hoy se conserva en parte transformada, lo que le ha hecho perder prestancia y carácter.

dius y cunills . . . . .	4 ll. 4 s.
Mes, pagaren per sucra, anis, sucra sponjat, canddelas de sau, xicolate y congrets per dita su Exellentia al Marques de Lede.	10 ll. 5.
Mes, per ous vint y dos sous dich. . . . .	1 ll. 2 s.
Mes, per pollastres y capons. .	6 ll. s.
Mes, per set gallinas. . . . .	2 ll. 2 s.
Mes a Sebastia Sancho per aportar begatjes en Son Servera quant dita su Ex. <sup>a</sup> si trobave.	ll. 6 s.
Mes, a Juan Llinas <i>miulo</i> per aportar pa de la vila de Menecor.	ll. 10 s.
Mes, anen <i>Patro</i> per vna tro- sade de tella. . . . .	ll. 5 s.
Mes, pagaren a Juan Carrio <i>corre</i> per ser anat per guia ab ab dita en Ex. <sup>a</sup> en Alcudia. .	ll. 8 s.
Mes, a Pere Sard als. <i>Tuis</i> per hauer aportat begatjes Alcudia per dita su Ex. <sup>a</sup> . . . . .	ll. 12 s.
Mes, a Fran. <sup>ch</sup> Farragut ermano per dita r. <sup>o</sup> . . . . .	ll. 8 s.
Mes, a dit per compartir la palle a los cavalls quant dita su Ex. <sup>a</sup> arribá. . . . .	ll. 3 s.
Mes, a Jeroni <i>mel</i> per guia quant al S. <sup>r</sup> Virrey passa en Alcudia.	ll. 9 s. 6

41 ll. 0 s. 6

Mes, pagaren per 4 ll. <sup>s</sup> sera que se aportaren en Son Servera quant dita su Ex. <sup>a</sup> si trobave, que se prengue de case de Antt. Fuster. . . . .	1 ll. s.
Mes pagaren per 3 somadas de seu que se distribuiren 3 porta- doras en Son Servera y las altres 3 aqui. . . . .	6 ll. s.
Mes per dos somades de vi per gasto de dita su Ex. <sup>a</sup> y sos com- panions y criats . . . . .	4 ll. s.
Mes, pagaren per vn corti de ayguardent per dita reho. . .	3 ll. 12 s.
Mes per 14 flascos de aygar- dent per dita r. <sup>o</sup> . . . . .	3 ll. s.

En Son Servera se ha gastat per dits  
vinguda de su Exellentia lo seguent.

Compta de  
Son Servera  
P.<sup>o</sup> per dos moltons en Amador

Barca. . . . .	6 ll. 10 s.
Mes, per vi y aygoardent sis lliuras dotze sous. . . . .	6 ll. 12 s.
Mes, per carbo y lleña . . . .	2 ll. s.
Mes, per oli dues lliuras set sous dich. . . . .	2 ll. 7 s.
Mes, per gallinas, capons, po- llastres y perdius. . . . .	6 ll. s.
Mes, per spitas, formatje y ous a Raphael Palmer . . . . .	2 ll. 16 s.
Mes, per aportar pa de Menecor	ll. 6 s.
Mes per dos sachs de tela que sen portaren los seus pajes. .	1 ll. s.
Mes, per set quarteras civade entre Son Servera y la vila ar. <sup>o</sup> de 22 s. valgueren. . . . .	7 ll. 14 s.
aço es de Son Servera 5 q. <sup>rs</sup> y de la vila 2 q. <sup>rs</sup> . . . . .	
Mes per vuyt quarteres quatre barcellas y quatre almuts ordi ar. <sup>o</sup> de 27 s. aço es de Son Ser- vera 1. q. <sup>rs</sup> 4 bar. 4 als. y 7 q. <sup>rs</sup> de la vila valgueren. . . . .	11 ll. 17 s.
Mes, per dos culleretas y dos forquetas de plata qui an faltat, que sen aportaren los pajes o criats, aço es de Son Servera vna cullera y una forqueta y de case del S. <sup>r</sup> Marques las altres, quatre pessas de vuyt dich. .	4 ll. 10 s. 8

69 ll. 5 s.

Mes, per vn regalo que se feu  
al señor gouernador de Alcudia  
que nos anvia a demanar de  
orda sue per son casador, y  
vna partida de casse quant an-  
via ademanar los Balles y Jurats  
de set vilas, nou pesas de 8 y  
4 R.<sup>rs</sup> castellans qui fan suma  
de 10 ll. 15 s. 4 dich. . . . . 10 ll. 15 s. 4

ARCH. MUNICIPAL DE ARTÀ.—*Lib de De-  
terminacions del Consell de 1687 a 1692*, fol. 72.

### XLVIII

(h.)

Exequies per la mort de Lluís XIV

Die 15 Xbris. 1715

In Dei nomine etc. los honorables Juan  
Mestre, Juan Juan y Gabriel Orpi, tres dels  
Jurats lo corrent añy de la Vniuersitat y vila  
de Artà, Juntament ab los honorables Miguel

Nebot, y Pere Sard de Barthomeu, Seraphi Nebot, Miguel Morey, Jaume Morey, Miquel Torres, Sebastia Massanet, Pere Sard de Sebastia, Pere Mestre y Juan Mestre consellers dit any de dita Vniuersitat y vila de Arta, co gregats y ajuntats en la sale de dita Vniuersitat y vila per effecta de trectas y resoldra cosas vtilas y profitosas de dita nostra Vniuersitat, primer feta la solita oratio en lo scilenci acustumat fonch proposat primer de paraule per lo honorable Juan Mestre altre dels Jurats en nom de sos socios, dihent honorables S.<sup>rs</sup> y savi Consell lo perque hauem fet ajuntar a a V. M.<sup>s</sup> es per ferlos nottori su Ex.<sup>a</sup> nos mana ab se carte dels 23 9bre. de 1715 que se fasen obsequias per lo S.<sup>r</sup> Rey Christianissim, onclo de la Ser.<sup>ma</sup> S.<sup>ra</sup> Reyna D.<sup>a</sup> Mariana de Austria y que se fase vn tablado devant del altar major de deu peus de alt ab las grazes necessarias, el qual se ha de cubrir de friseta negre, y sobre de ell vn ataut cubert de vn paño de tertio pelo negre y a demunt vna Corona y cefro, rodat de 24 atxes, y tambe vn doser de triseta negra, y a las atxes se hajen de posar vn scut ab las armes de Francia y se ha de celebrar vu offici major de Requiem; y nosaltres no tenim previngut tot aço que se ha menester per posar en executio los que dita su Ex.<sup>a</sup> nos mane ab dita se carte; vejen V. M.<sup>s</sup> com se ha de fer per ser el temps tant breu; sobre la qual propositio corregueren los vot de vn en altre com es vey custum y tots concordant nemine discrepante foren de vot y parer que vn dels Jurats pas a la Ciutat y primer se inform ab algunes vilas del modo y forma se son passats an celebrar ditas obsequias, y informat fase lo que a ell li sera ben vist, com es de llogar friseta negre si entroba tota la que se haura manester per gornir dit tablado y de llogar las atxes que li apareixer de modo que li sera ben vist, y que fase fer vna corona y las armes de Francia y tot lo que llogara ofase aportar encontinent, y per ditas cosas li dona al sindicat ab tot lo poder necesari y puga firmar tots y qualsevols albarans, apochas et alias, y finalment tan de poder com si tots los jurats y consellers fosen alli presents quare etc. y se dona al poder al honorable Juan Mestre altre dels Jurats confiats de la sua legilidat, bondat y sufficientia, que mirara per al profit de dita nostra Vniuersitat quare etc.

Tots los quals actes etc.

Testes Onofre Guiscafre y Jaume Guiscafre.  
ARCH. MUNICIPAL DE ARTÁ. — *Lib de Determinacions del Consell de 1686-1726*, sin foliar.

## XLIX

(i.)

Die 5 Januarii 1716.

In Dei nomine etc.

Mes hauant fonch proposat de paraule per lo dit honorable Jurat Juan Mestre dihent, que ja saben que se han fetas las exequias del Rey Luis 14 y se ha gastat moltsas cosas, ja per cera ja per robes per guarnicio dels tablado, offici, tocar per lo scola, musica, y acompañament de frares y las capas negres que han fetas als honorables Jurats et alias, y es necessari veure de hont se han de pendre los dines per pagar totas stas cosas, sobre la qual proposicio corregueren los vot de vn en altre com es custum y tots concordant foren de vot y sentir que per pagar tot lo que se ha gastat per las ditas exequias, que los honorables Jurats prenguen los dines dels honorables Juan Melis Masquida olim Clavari y lleuador de cert donatiu voluntari de se Mag<sup>d</sup>, y del honorable Miguel Brotat del Rafhal Clauari corrent y lleuador del tall dels adobs de ports y camins, y que lo haje de pagar dit Brotat del dit tall de dits ports y camins, y aço es del gastat per la cera, armas de Francia, robes per el gorniment del tablado, y capas dels honorables Jurats et alias, y per ditas cosas se dona al poder als honorables Jurats pugan formar albara a dits Clauaris y llevadors de talls, quare etc.

Testes etc. Gabriel Genovard y Juan Llinas.  
Per las Exequias del Rey Luis 14.

Atesta y fa fee, Jo Llorens Llull scriba de la Vniuersitat y vila de Arta com als 31 X.<sup>rs</sup> 1715 die de S.<sup>r</sup> Siluestre se celebren las exequias del Rey Don Luis 14 y se paga al S.<sup>r</sup> Matheu Roca pre. Vicari perpetuo lo concertat ab los S.<sup>rs</sup> Jurats y Consellers per los drets de la Iglesia, quare etc.

ARCH. MUNICIPAL DE ARTÁ — *Lib de Determinacions del Consell de 1686-1726*, sin foliar.

## L

(j.)

Gastos motivats per la guarnacio.

Die 10 Februarij 1716  
In Dei nomine etc.

Mes hauant fonch proposat de paraule per dit Jurat Mestre etc. dihent que los gastos del quartel y altres sempre continuan y no sabem los dines ja de haont han de surtir par pagar, per quant lo tall que se feu per dits soldats se va finint, que lo llevador de dit tall ja no vol admetre polissas per quant dix que vol que lo oyguen de compta, per pretenir que no deu ja; hauentli deduida sa sua exactio y las purgas y com en aço no si puga posar omissio ninguna de hauer de dilatar dit gasto y mesade dels soldats y Capita es necessari donar remei y veure com se podra fer y tambe matex que lo honorable Juan Juan Jurat, are quant es stat en Ciutat ha pagat de sos dines propis sexanta y quatre lliuras al Sindicat per escusar gastos y se li han de tornar aquellos, vejen V. M. que ey dihuen; sobre la qual propositio corregueren los vot de vn en altre com es vs y custum, y tots concordant nemine discrepante foren de vot y sentir que los honorables Jurats per are prenguen 100 ll. dels dines que te al S. D. Sancho, de nostra Vniuersitat y de aquellas restituescan las 64 ll. que te manlleuades lo honorable Juan Juan Jurat, y lo restant de ellas sian per pagar los gastos dels trespors et alias de los soldats, y per lo interin dits honorables Jurats requirescan los oídors de comptas que oyguen el compta tots los qui stan deuent a dita nostra Vniuersitat tant de Clauariat com llevadors de forments et alias, y lo que cadeu de ells restaran adeure los fasen pagar encontinent o per millor dir hauent los oits de compte se pendra resolutio, quare etc.

Tots los quals actes etc.

Testes etc. Jaume Moll y Raphel Llitteres toro.

ARCH. MUNICIPAL DE ARTÁ.—*Lib. de Determinacions del Consell de 1686-1726*, sin foliar.

LI

(k.)

Gastos de guerra

Die 8 Novembbris 1718

In Dei nomine etc. los honorables Barthomeu Servera hereu, Balle R. lo corrent any en Artá junctament ab los honorables Francesch Font del Olors, Juan Floriana, Joan Joan de Llucia y Llorens Carrio Regidors de nostra Vniversitat y vila de Artá congregats y ajuntats en la sala de dita nostra Vila primer feta

la solita oracio a Christo Crucificat ab lo scienci acustum-t. Primerament fonch proposat de paraule per dit honorable Francesch Font dels Olors en nom de sos socios dihent honorables y savi Consell lo perque havem fet ajumar a V. M. es per ferlos nottori com estos dias passats havem rebuda una orde de los Srs Regidors del Reyne dels 19 8bre. ordenade per se Mag. q. Deu guarde y altre orde del Ill. S. Intendent de Mall. sobre lo mateix en que demanen a nostra vila un tall de 820 ll. 11. s. 3 per gastos de la Guerra de se Mag. en duas iguals pagues la primera dins 3 mesos y la altre dins 4 mesos y que pagant per el termini de un mes se los allibera la dessima que es la execucio.

S'acorde el pagament.

ARCH. MUNICIPAL DE ARTÁ.—*Lib. de Determinacions del Consell de 1686-1726*, sin foliar.

JOSÉ RAMIS DE AYREFLOR Y SUREDA.

## Monedas antiguas acuñadas en Ibiza

Las acuñaciones de Ibiza presentan un número considerable de monedas pertenecientes a series muy diferentes entre sí por estar destinadas a pueblos de raza también muy distinta. Esto hace que sea una de las series más interesantes de monedas antiguas españolas.

La primera serie, que es anepígrafa y que tiene monedas de plata y de cobre, puede remontarse tal vez a una época anterior a la dominación cartaginesa en España. La segunda serie, también anepígrafa y con monedas de plata y cobre, parece ser contemporánea de la dominación cartaginesa en la península: una sólo, la dracma, lleva como símbolo una rosácea.

La tercera serie, que sólo presenta monedas de cobre, se acuña durante la época de dominación romana anterior a Octavio. Hay de esta época monedas que continúan tipos anteriores y presentan con frecuencia símbolos o letras púnicos en una o en las dos caras, que son idénticas.

A esta época atribuimos también nosotros otras monedas con caracteres ibéricos y unas pocas con leyenda latina.

La cuarta serie comprende monedas de cobre con inscripción púnica local en el reverso y

frecuentemente con símbolos o letras púnicas en el anverso, única cara que presenta tipo. Esta serie ocupa el reinado de Octavio.

La quinta serie comprende monedas de cobre bilingües de Tibeiro Caligula y Claudio: el divisor que con tipos de la 3.<sup>a</sup> serie presenta Vives es seguramente (como otras que señala remos) moneda de imitación.

Vamos a examinar cada una de estas series. En la primera, D. Antonio Vives coloca tres monedas: una de plata trihemíobolo) sólo conocida por un ejemplar de la colección del Conde de Ayamans y dos de cobre (calco y hemicalco las llama aunque en su lámina resultan del mismo tamaño). Estas tres monedas son el prototipo de los de las series 2, 3 y 4 con ligeras modificaciones. Es de esperar que se encontrarán nuevos valores en esta primera serie.

En la segunda serie, el autor citado estudia 5 monedas de plata (didracma, dracma, dos trióbolos y hemióbolo) y 8 de cobre. De las monedas de plata se conocen pocos ejemplares: didracmas sólo dos en los monetarios Vidal y Quadras y Lladó. Los dos trióbolos son variantes insignificantes del mismo tipo (diferente cuño) y el hemióbolo no es seguro sea moneda eburitana aunque induce a pensar lo el proceder del tesoro de Mogente que también encerraba dos trióbolos (uno de los cuales poseemos). En las de cobre las dos que señala con los números 9 y 10 (calcos) parecen ser la misma (diferente cuño) o tal vez la segunda sea de imitación. La n.<sup>o</sup> 13 que señala como  $\frac{1}{8}$  de calco es en su lámina del mismo tamaño que la 14 que llama  $\frac{1}{4}$  de calco. La n.<sup>o</sup> 15 parece una imitación que por lo tanto suprimimos y en cuanto a la n.<sup>o</sup> 16 afirma el Sr. Vives que posee dos ejemplares y en el que dibuja (supongamos sería el mejor) es imposible con toda la buena voluntad que se quiera, ver gran cosa en uno de los lados.

La tercera serie nos presenta en sus números 17, 18 y 19 tres monedas que seguramente son imitaciones híbridas de Cartago e Ibiza: las excluimos. Siguen luego 18 hemicalcos: los n.<sup>os</sup> 2 y 11 (lám. XII) nos parecen variantes y los n.<sup>os</sup> 16, 19 y 20 imitaciones. — El n.<sup>o</sup> 37 señalado como hemicalco (lám. XII, 18) parece ser igual al n.<sup>o</sup> 36 (lám. XII 17) que es un  $\frac{1}{4}$  calco y el n.<sup>o</sup> 40 (lám. XII n.<sup>o</sup> 21) es una imitación.

De la misma época, como hemos dicho antes, son otras monedas no púnicas. Al ocupar

Ibiza los romanos aparecen diversas monedas: como diversas son las razas de los pobladores de la isla: al lado de las monedas púnicas que siguen acuñándose con análogo tipo al de las anteriores, para los primitivos pobladores aparecen monedas con caracteres ibéricos y monedas con caracteres latinos. Vamos a tratar de probar nuestras afirmaciones.

Entre las monedas que los autores han venido atribuyendo a Sagunto, se encuentran

- N.<sup>o</sup> 1
- N.<sup>o</sup> 2
- N.<sup>o</sup> 2 (bis.)
- N.<sup>o</sup> 3
- N.<sup>o</sup> 4
- N.<sup>o</sup> 5
- N.<sup>o</sup> 6
- N.<sup>o</sup> 7
- N.<sup>o</sup> 8
- N.<sup>o</sup> 9
- N.<sup>o</sup> 10
- N.<sup>o</sup> 11

algunos pequeños bronces (cuadrantes seguramente), que llevan una leyenda totalmente distinta de la conocida saguntina. Sólo Zobel parece haber notado esta diferencia, pero sin saber sacar o sin atreverse a sacar partido de ella.

Algunas de estas moneditas llevan un epígrafe compuesto de 5 signos formando nexo más o menos complicado los dos primeros (n.º 1 de la lámina); otras llevan tan sólo los dos primeros signos sin nexo, abreviación de la leyenda anterior y una letra suelta signo de emisión (n.º 2 de la lámina) y por fin otras llevan sólo el primer signo (n.º 3 de la lámina) y pueden ser abreviaciones del epígrafe primero o del de Sagunto (n.º 4 de la lámina.)

Existen moneditas de este mismo tamaño y tipo, (venera en el anverso y delfín en el reverso) con el epígrafe de Jativa=Saetabi (n.º 5 de la lámina). Esto nos permite asegurar que lo mismo que de otros tipos existen monedas de muchas cecas, de la misma manera las monedas con la venera y el delfín fueron comunes a varias poblaciones y los acuñaron no sólo Sagunto y Játiva sino también otra población por lo menos. En la leyenda n.º 1 de la lámina leerá claramente el que menos conozca el alfabeto ibérico AIVIS y si comparamos esta leyenda con la de las monedas fenicias que se traduce AIBS (quitando la M, desinencia marcadamente oriental), vemos que las dos leyendas señalan al mismo pueblo.

Esta atribución no sólo no es caprichosa sino que es evidente y necesaria. Se han encontrado frecuentemente en las excavaciones de Ibiza restos que demuestran que al lado de la población fenicia existió también un núcleo importante de habitantes procedentes de la corte oriental de la península. Durante la dominación romana se acuñaron, pues, diferentes monedas para cada raza (púnicos, ibéricos y latinos, como veremos). Lo mismo sucedió en Ampurias, donde hay acuñaciones griegas con temporáneas de los ibéricos de Indica y acuñaciones ibéricas contemporáneas de los latinos de la misma población.

Las monedas con caracteres latinos que atribuimos a Ibiza son dos que presentan el mismo tipo (anverso cabeza de Neptuno claramente señalada con un tridente; reverso áncora entre dos peces) pero con la inscripción EBVSITANV en la primera y abreviada en la segunda: EB. Son seguramente un cuadrante y un sextante.

En un principio creímos que estas monedas pudieran haber sido acuñadas en Sicilia por Sexto Pompeyo para pagar a los mercenarios ibicencos. Hemos variado algo de opinión y, aunque no lo afirmamos rotundamente, el

hecho de poseer una del segundo tipo de procedencia ibicenca indudable, nos inclina a creer en la posibilidad de su acuñación en Ibiza misma.

Es de lamentar no conozcamos ni el número que se conserva de estas escasísimas monedas, ni la procedencia de los ejemplares conocidos.

Debemos hacer constar que los ejemplares que poseemos de monedas con epígrafes ibéricos de Ibiza (AIVIS con diversos nexos, A-AI, I-AI) son también de procedencia ibicenca. Tenemos otros, y sabemos de muchos más, reunidos en la corte de Valencia. Haremos observar también que Vives, en su prurito de anular a Delgado dice en la p. CLXV del prólogo, que la moneda con I-AI es la A AI equivocada. Es un error: la moneda con I-AI existe: poseemos un ejemplar en conservación irreprochable.

La cuarta serie, acuñada durante la dominación de Octavio, presenta tipos púnicos en el anverso y la inscripción local que llena el reverso. Los hemos estudiado en nuestra nota publicada en el n.º de Diciembre del año pasado del BOLETÍN DE LA SOCIEDAD ARQUEOLÓGICA LULIANA.

La 5.ª y última serie nos presenta monedas bilingües con las cabezas de Tiberio Calsígula y Claudio, única esta última en la la serie española antigua.

Podemos, pues, formar el siguiente catálogo de monedas de Ibiza.

### 1.ª Serie

- n.º 1 A. Cabiro con los puños sobre el vientre con martillo y serpiente en las manos.
- R. Toro parado a derecha mirando de frente. Trihemisíbolos: colección Ayamans.
- n.º 2 — Igual anverso. Toro marchando a izquierda mirando de frente en el reverso. Hemicalco. Museo de Ibiza.
- n.º 3 — Las dos orlas semejantes al anverso del número uno. Hemicalco: museo de Ibiza.

### 2.ª Serie

- n.º 4 A. Cabiro con el brazo derecho levantado con martillo y serpiente en las manos.
- R. Toro marchando a derecha mirando

de frente. — Didracma: colección Lladó.

n.<sup>o</sup> 5 — Como el número anterior, pero con una rosa a izquierda del Cabiro y el toro marchando a izquierda. — Dracma: Instituto de Valencia de Don Juan.

n.<sup>o</sup> 6 — Como la anterior, pero sin rosa. El cabiro es a veces más obeso. — Trióbolo: en nuestra colección y en el Instituto de Valencia de Don Juan.

n.<sup>o</sup> 7 — *De dudosa atribución.* — Símbolo de Tanit en el anverso. Caduceo en el reverso. — Hemióbolo: Instituto de Valencia de Don Juan.

n.<sup>o</sup> 8 — Como el número 6. Calco: colección Vives y en el museo de Berlín.

n.<sup>o</sup> 9 -- Las dos orlas como el anverso del número 4. — Cuarta parte de calco: museo de Ibiza.

n.<sup>o</sup> 10 — Anverso como el número 4. Toro embistiendo a izquierda en el reverso. ¿Dicalco? en nuestra colección.

n.<sup>o</sup> 11 — Como la anterior. — Cuarta parte de calco: colección Vives.

n.<sup>o</sup> 12 — Como la anterior, pero el toro embistiendo a derecha. En nuestra colección.

n.<sup>o</sup> 13 — *Dudosa* — Toro a izquierda en las dos orlas. Cuarta parte de calco: colección Vives.

### 3.<sup>a</sup> Serie

n.<sup>o</sup> 14 — Como el anverso del número 4 en las dos orlas. ¿Hemicalco?: colección Vives.

n.<sup>o</sup> 15 — Como el anterior, con un glóbulo a izquierda del cabiro: en nuestra colección.

n.<sup>o</sup> 16 — Como el n.<sup>o</sup> 14, pero rosacea a izquierda del cabiro en una orla: colección Vives.

n.<sup>o</sup> 17 — Como el n.<sup>o</sup> 14, con rosacea a izquierda del cabiro en las dos orlas: colección Vives.

n.<sup>o</sup> 18 — Como el anterior, con flor de lirio en lugar de rosacea: colección Vives.

n.<sup>o</sup> 19 — Como el anterior, con cornucopia en lugar del lirio: colección Vives.

n.<sup>o</sup> 20 — Como el anterior, con caduceo en

lugar de la cornucopia: en nuestra colección.

n.<sup>o</sup> 21 — Como el anterior pero el cabiro entre un caduceo a la izquierda y una letra (n.<sup>o</sup> 6 de la lámina) a la derecha: colección Vives.

n.<sup>o</sup> 22 — Como el anterior pero con caduceo a izquierda de una orla y disco con creciente a izquierda de la otra: en nuestra colección.

n.<sup>o</sup> 23 — Como las anteriores: el cabiro lleva a izquierda el signo de Tanit en las dos orlas: colección Vives.

n.<sup>o</sup> 24 — Como las anteriores, llevando a izquierda del Cabiro la letra n.<sup>o</sup> 7 de la lámina: en nuestra colección.

n.<sup>o</sup> 25, 26 y 27 — Como las anteriores, llevando respectivamente a izquierda de los Cabiros las letras n.<sup>os</sup> 8, 9 y 10 de la lámina: colección Vives.

n.<sup>o</sup> 28 — Como las anteriores pero el cabiro lleva de un lado a izquierda 5 puntos y del otro lado 7 puntos. ¿Cuarta parte de calco?: colección Vives e Instituto de Valencia de D. Juan.

n.<sup>o</sup> 29 — Concha venera en el anverso. En el reverso delfín que tiene encima un triángulo de 3 puntos (marca del cuadrante) y debajo el epígrafe n.<sup>o</sup> 1 de la lámina: en nuestra colección.

n.<sup>o</sup> 30 — Como el anterior pero con los epígrafes del n.<sup>o</sup> 2 de la lámina: en nuestra colección.

n.<sup>o</sup> 31 — Como el n.<sup>o</sup> 29 pero con los epígrafes del n.<sup>o</sup> 2 bis de la lámina: en nuestra colección.

n.<sup>o</sup> 32 A. Cabeza de Neptuno, detrás tridente. R. Ancora entre dos delfines y la levedad EBVSITANV: colección Vidal y Quadras. Parece ser un cuadrante.

n.<sup>o</sup> 33 — Parecida a la anterior pero de menor tamaño y la inscripción reducida a una E a izquierda y una B a derecha del reverso: parece ser un sextans: en nuestra colección.

### 4.<sup>a</sup> Serie

Esta serie comprende 23 monedas, números 34 a 56, estudiadas ya en el número de Diciembre último en este BOLLETÍ. Pertenecen a nuestra colección,

5.<sup>a</sup> Série

- n.<sup>o</sup> 57 A. Cabeza de Tiberio a derecha con la inscripción TI CAESAR AVG GERM.
- R. Cabiro de frente: a su izquierda la leyenda 11 de la lámina y a derecha INS AVG: en nuestra colección. Parece ser un semis.
- n.<sup>o</sup> 58 A. Cabeza de Caligula a derecha con la inscripción CCAESAR AVG GERMANICUS. El reverso como el del n.<sup>o</sup> anterior; en nuestra colección. Parece ser un semis.
- n.<sup>o</sup> 59 A. Cabeza de Claudio a derecha sin leyenda. En el reverso cabiro de frente y a su izquierda la letra número 12 de la lámina; en nuestra colección. Parece ser un semis.

Estas monedas son las que conocemos actualmente. Es de esperar que nuevos descubrimientos vengan a completar alguna de sus series y a confirmar las nuevas atribuciones que nos hemos atrevido a señalar.

LUIS FERBAL CAMPO.

## ELS GREMIS

### *Capitols de la Confraria dels hortolans*

Die sabbati XIX junii anno a natuitate domini M.<sup>o</sup> CCC.<sup>o</sup> LX.<sup>o</sup> primo.

(1361)

Cum Guillelmus riera et bernardus sintes Jurati orte Ciuitatis Maioricarum presentassent honorabili bernardo de tous militi consiliario serenissimi domini nostri Aragonie et Maioricarum Regis ac Gubernatori generali Regni Maioricarum supplicationem et capitula continencie subinserte. Et idem honorabilis Gubernator retinuissest sibi deliberationem in et super contentis in eis, demun die et anno predictis dictus honorabilis Gubernator habita super eis deliberacione matura cum venerabilibus Johanne umberti Nicholao serdani bonanato massaneti et berengario de campis Juratis Regni Maioricarum et cum venerabili Guabriele aymerichi jurisperito eorum assesore in quorum presentia fuerunt intus Castrum Regium dicte Ciuitatis Maioricarum dicta capitula de

verbo ad verbum perfecta et diligenter examinata ac etiam correcta laudauit et approbauit ac confirmauit dicta capitula et contenta in eis de expresso consilio et consensu dictorum venerabilium juratorum et dicti eorum assessoris deditque licentiam dictis juratis predicte orte qui nunc sunt et aliis qui pro tempore fuerint et omnibus ortolanis dicte orte Ciuitatis predicte presentibus et futuris quod possint facere et exequi ac complere omnia contenta in capitulis antedictis tanquam rationabilia et ad dictam Reuerentiam et bonum eorum anime ordinata Tenor vero predicte supplicationis et dictorum capitulorum exhibinatorum et correctorum sequitur sub hiis verbis

Ala acustumada pruidencia e sausiesa de vos honorable Mossenyer en bernal de tous caueller conseller del molt alt senyor nostra Rey E per aquell Gouernador general del Regni de Mallorques sopplegan humilment los Jurats e promens dela orte dela Ciutat de Mallorques que per honor e Reuerencia de deu e de Madona sancta Maria e de tots los sants e santes de paradis. E en espacial del benuyrat cors sint Mossenyer sent anthoni de vianes vos placia veura e regonexer los segunts capitols e aquells examinar e examinats confermar, si ala vostra satiesa apperan justs e raonables.

I. Primerament que los ortolans dela Ciutat de Mallorques puguen comansar e fer confraria del benuyrat Mossenyer sent Anthoni de vianes.

II. Item que puguen fer un drap obs de cobrir los morts e tenir ciri e lanta per la dita confraria si als jurats, e als promens de la orte sera vist faedor.

III. Item que per complir les dites cozes e per socorrer a veyles personnes e pobres del dit offici e fer dir misses per animes de aquells dela dita confraria que feniren lurs dies puguen ordonar entre si que quiscun quis volra metra en la dita confraria pach certa cosa tots digmenjes ala dita confraria. E que nos gosnes pugua conuertir en altres coses sino en affers dela dita confraria

III. Item que los dits jurats puguen elegir I. hom acullir ço que peguat hauran ala dita confraria. E si forsa si hauia affer que hacie arecorrer ala cort del honrat vaguer dela ciutat de Mallorques.

V. Item que com algun hom dela dita orte qui sera en la dita confraria, o muller, o infant de aquell finara sos jorns que tots los

altres qui seran dela dita confraria sien tenguts si los sera fet asseber de venir ala sepultura el dit cors, o albat e aquella accompenyar, e honrar fins los amichs sien tornats acasa.

VI. Item que aquell qui ala dita sepultura deffalra sens justa excusacio pach ala dita confraria una libra de cera, o la valor de aquella.

VII. Item que los dits Jurats ab lurs consellers haien poder de coneixer si aquell que falra ala dita sepultura haura justa excusacio, o no.

VIII. Item que los dits Jurats puguen elegr aquells de la dita confreria que aells sera vist faedor aportar lo cors quis deura soterrar, e que del portar nos pugua algun escusar ne contradir, e siu feya que pach una libra de cera, o la valor ala dita confraria

IX. Item que los dits Jurats puguen dela moneda dela dita confraria fer dir X. misses *pro anima* de quiscun confrare lo jorn dela sepultura de aquell, o landama.

X. Item que tots aquells qui seran dela dita confraria com seran appellats aconsell per affers de la dita confreria que sien tenguts de esser hi e de donar lur consell e que aquells quiy falran paguen ala dita confraria per cada ueguada que appellats hi falran una libra de cera o la valor. Empero si allegaran justa esculsa que aço vengua aconaxensa dels dits Jurats e de lurs consellers.

XI. Item que si entre alguns dela dita confraria, o entre algun de aquella confraria e altre persona fora dela dita confraria haura discordia, o bregua que los dits Jurats los puguen passificar e entre ells fer pau e si aquells qui seran dela dita confraria no volran fer ço que dela dita pau ordonaran los dits Jurats ab consell de lurs consellers que los dits Jurats los puguen foragitar, e remoura dela dita confraria e que en aquella no puguen esser tornats sens consell, e consentiment de tots los altres dela dita confraria. E que en aquell cas que tornat hi fos sia tengut de peguar ço que haura cessat de peguar en lo temps que sera estat fora dela dita confraria, e axi empero que per la dita pau no sia fet prejudici al dret de la cort si abans de la pau sera ala cort denunciat.

XII. Item que si algun confrare vendra a vellesa, o apobrea, o muller, o infants de aquell que los dits Jurats ab consell de lurs consellers puguen taxtar, e donar prouisio a aytals perso-

nes, a lur bo arbitre dela moneda dela confraria. E ferlos la sepultura alur bo arbitre e dels dits consellers.

XIII. Item que si alcuna persona pobre de la dita confraria sera presa que los dits Jurats li puguen ajudar a sostentiment de vida, a arbitre lur, e de lurs consellers.

XIV. Item que lo drap lo qual sera fet per la dita confraria seruescha tansolament aaquells los quals en lo jorn de lur fin seran en la dita confraria, e alurs mullers, e infants posat qu lurs mullers romanguen vidues empero viuents aquelles en proffembria.

XV. Item que tots aquells qui seran confrares sien escrits en lo libre dela dita confraria, pertal que hom sapia quals hi son e qui nou calegua seruar aaquells quiu seran, ans appereguia per lo dit libre.

XVI. Item que si algun confrare persi, o per altre sostraura, o sostrer fara misatge de altre confrare que los dits Jurats lo pusquen gitar de la confraria, e que en aquella no pugua esser tornat sens consentiment de tots los altres confrares, e feta esmena a conaguda dels dits Jurats e de lurs consellers aaquell aqui sostrer haura lo missatge. E encar pach, e sia tengut de peguar ala dita confraria so que per ell sera cessat de peguar en lo temps que sera estat fora dela dita confraria. E oltra asso quatre libres de cera, o la valor de aquelles ala confraria.

XVII. Item que si algun confrare se pertira sens justa rao de sa muller que los dits Jurats lo puguen gitar dela confraria. Sidonchs no torna habitar ab sa muller apres que per los dits Jurats na seran raquests axi que en la dita confraria no sia tornat trosus haie recobrada sa muller. E haie pagat ço que haura cessat de peguar fins hi sia tornat. E haie pagades ala dita confraria sincr libres de cera per la errada que feta haurá.

XVIII. Item que lo honart veguer dela Ciutat de Mallorques sia tengut de fer exequir e complir ço que es contingut en los dits capitols tota veguada que per los dits Jurats dela orte raquest na sera. E sens ell, o missatge seu nos pugua destrenyer forsadament.

(1362.)

Cum dicti jurati orte Ciuitatis Maioricarum presentassent dicto honorabili Gubernatori supplicationem infrascriptam, et aliqua capitula que in pede ipsius continuabantur. Demum

\*\*\*

prefatus honorabilis Gubernator habita super eis deliberationem cum venerabilibus Juratis Maioricarum concessit eis die sabbati quarta die mensis junii nostro a natuitate domini Millessimo CCC.<sup>o</sup> sexagesimo secundo capitula infrascripta ex capitulis per ipsos juratos dicte orte oblatis duratura tamdiu quam diu predicti jurati dicte horte et hortolani eis bene utentur, et Serenissimo domino Regi, et dicto Gubernatori nomine dicti Serenissimi Regis placuerit ea observentur et aliter. Mandans michi Guillelmus mansfredi notario presentis curie quod dictam supplicationem et capitula per ipsum honorabilem Gubernatorem concessa registrare facerem in pede capitulo rum superius scriptorum et per ipsum concessionum quod ego dictus notarius fieri feci per Petrum Johannis scriptorem priuatum presentis curie die et anno pro proximis scriptis.

Molt honorable Mossenyer en bernat de tous Gouernador general del Regna de Mallorches placia ala vostra prouidencia atorgar als ortolans dela orts dela Ciutat de Mallorches que pusquen ajustar los capitols daual scruts a aquells quela uostra sauiasa los haia atorgats. E en lo libre de la uostra Cort son registrats.

Primerament que si algun dels dits confreres cessara pagar per tres termens continuats so que promes haura lo qual pagar se deu per certos termens del any que los dits Jurats ab lurs consellers los puguen gitar dela dita confraria.

Item que los dits Jurats no puguen tenir alcuna moneda dela dita orts, o dela dita confraria, ne asimateixos appropiar, ans la agen metre, o possar en una caxa ab tres tencadures la qual estia en poder de un prohom dela dita confraria lo qual sia elegit per los dits Jurats, e per lur consell. E que cascun dels dits Jurats na tenga una clau, e lo prohom en case de qui la caxa estara tenga la terça clau. E aso sots pena de pagar lo dobla ala dita confraria.

Item ordonaren quasi algun confrare o confrareessa dela dita caxa dels ortolans morra que de aquelles X misses ques deuen cantar pro anima de aquell confrare, o de aquella confrareessa se degen dir sinch misses ala Esglaya de sent Anthoni de vianes, e les altres V misses ala on lo cors dels dits confrare o confrareessa sera soterrat. Es empero en axi entes que questa almoyna de cantar misses no dur ni sia perpetual sino aytant e dementre que als dits

Jurats dela orts, o lurs succehidors apparadura.

Item que si algun confrare dela dita confraria o almoyna finara, o samuller, o algun de sos infants, e lo dit confrare sera daltre confraria, o almoyna que ell, o amichs seus nogossen ne degen fer dir ni manar a algun dela dita confraria dels ortolans que sien ala sepultura en cas quelo cors qui deura esser soterrat, o albat portera drap de altre confraria que dels ortolans. E si appellats hi seran, a sobre lo cors, o albat sera posat drap de altre confraria que dels bens del defunt, o del pare del albat sien pagades ala dita almoyna VI libres de cera ola ualor aquella.

#### *Capitols dels texidors*

(1391)

Nouerint uniuersi quod die lune quarta mensis decembris anno anatuitate domini Millessimo CCC.<sup>o</sup> nonagesimo primo. Compares ante presenciam honorabilis viri domini francisci sagarriga militis consiliarii domini Regis et generalis gubernatoris Regni Maioricarum, venerabiles Arnaldus serra Georgius rubei Guillelmus sacoma et Johannes serra Jurati anno presenti uniuersitatis dicti Regni, necnon et petrus martorelli ac Raymundus buada suprapositi officii textorum Regni eiusdem cum debitiss reuerencia et humilitate presentarunt eidem subscriptas ordinaciones per modum capitulorum quas dixerunt fecisse et ordinasse ac redigisse in scriptis pro utilitate publica bonoque regimine et statu pacifico ac legalitate dicti officii textorum et requisuerunt supliciter eundem dominum gubernatorem ut illas examinare laudare et aprobar ac eciam auctoritzare dignaretur et exequendi debite mandare.

Quiquidem dominus gubernator acceptis dictis ordinacionibus obtulit se paratum ea adimplere que suo incumbant officio in honorem domini Regis et sue rei publice utilitatem.

Succesue autem die sabbati VIII mensis decembris anno predicto dictus honorabilis dominus gubernator visis et cum diligencia rummiatis dictis ordinacionibus et capitulis auctoritate sibi commissa laudavit ea approbavit et confirmavit eisdemque et singulis auctoritatem suam judiciale interposuit et mandavit ab omnibus inuiolabiliter teneri amodo et obser-

uari ac per loca solita ciuitatis Maioricarum voce preconia publicari in hunc modum.

Ara hoiats que notiffica atot hom generalment lo honorable mossen sfrancesch sagarriga caualler consaller del senyor Rey e gouernador general del Regne de Mallorques que ell ha aprouades consermades e auctoritzades les ordinacions deuall scrites les quals li foren presentades enscrits per los honrats jurats del dit Regne e per los sobreposats del offici dels taxidors per comuna utilitat e be e leyal regiment daquell offici per que mana de part del senyor Rey e sots incorriment deles penes daqui possades e contengudes que daqui auant sien per cascuns tengudes e inuiolablament obseruades les dites ordinacions les quals son aytals com se segueuen per orde

Primerament que alcun taxidor laner o flassader no dege daqui auant ensenyuar, o mostrar lo dit offici de taxidor ne enson teler meta alcun sarrayn catiu, o franch ne alcun bort, o fill de catiu grech, o de tartre ne de turch ne de altra linatge de infels per los quals lo dit offici seria en deterioracio o menyspreu posat encara que los pares e mares daquells fossen franchs e deliures de catiuatge enque sarien stats sots pena de sexanta sols pagadors per lo taxidor contrafahent e aplicadors coes la meytat al fisich del senyor Rey e l'altra meytat ala caxa comuna del dit offici declarant que los fadrins illegitims fills de catala o catalana no son ente sos enla present ordinacio ne lo catiu propri del taxidor. Etots los conuertits e tornats ala fe xristiana del linatge dels juheus sien e puxen esser admeses e reebuts al dit offici e aquell los puxa esser ensenyat e mostrat no contrastant sien de linatge de infels. Vudit Mateus.

Item que si alcun sobreposat davau loch o paciencia que fos contrafet al dit capitol, e alcun era admes o rebut contra intencio del dit capitol que sia condemnat e tengut pagar de sos bens propis per pena cent sols aplicadors per les parts e enlalforma demunt contenguda. Vudit Mateus.

Item que alcun taxidor laner o flassader qui hage catiu sabent texir e obrar del dit offici no dege aquell logar o prestar a altra per leuorar en altra obrador daquell offici ne puxa en altra loch obrar o taxir sino enlo propre obrador de son senyor sots pena de sexanta sols per cescun contrafahent e per cascuna uegade pagadors e guanyadors axicom demunt. Vudit Mateus.

Item que alcun qui sia catiu, o encare apres

que sera fet franch, o en talla no gos, o presumescha leuar tenir o emparar obrador del dit offici de taxir de lana, o de flassades ne daquell puxa usar o lauorar, o logar se ab altra taxidor sino ab son senyor propri e qui mostrar li haura lo dit offici sots pena de quaranta sols pagadors per lo contrafahent e aplicadors axi com demunt. Vudit Mateus.

Item que alcun taxidor laner o flassader daquiauant no tenga ne tenir dege ensembs mes de dos fadrins per mostrar e ensenyarlos lo dit offici de taxir sots pena de sexanta sols perlo contrafahent pagadors e aplicadors perla meytat al fisich del senyor Rey e per l'altra meytat aladita caxa. Vudit Mateus.

Item que los taxidors flassaders degen daquiauant e sien tenguts metre enles flassades entegres que faran e taxiran sinquanta vias cescuna de XII. fils torts de stam, don seran del pinte de sis ligadures e que festella hage de ampla de cabistell a cabistell ab compliment de pues dotze palms e quart e que la flassade obrade e treta de taler hage de lonch XVIII. palms e ques puscha defienda a XVII palms e mig sots pena de X. sols per cescun contrafahent pagadors e per cascuna uegade aplicadors axi com demunt. Empero que en lo dit pinta mateix puxen esser fetes migas flassades que hagen XII palms de lonch. E aximateix puxen esser fetes flassades de maior amplaria e longaria hauda raho dela mayso e demes vies e fils. Vudit Mateus.

Item que les migas flassades hagen e degen hauer quaranta vias o mes cescuna de XII fils destam tort don seran del pinte de sinh ligadures ela estella ab compliment de pues hage VIII palms e mig dample de cabistell a cabistell e de larch XII palms e ques puxen defendra a XI palms e mig sots la dita pena. Vudit Mateus.

Item que si aiscunes flassades seran demanades e volgudes no complides o menors, empero mes de migas d' aquella amplaria e longaria ques conuendra, que en aquells cars lo texidor flassader, o dege denunciar al vechedor flassader que sera elegit, e anomenarli la persona que aytal la demanara e volra e queley dege mostrar com sera feta e acabade. Vudit Mateus.

Item que tot texidor que fara flassades de pel de calciner dege esia tengut ferles vores de fil de canem tort, e en cescun cap una lista del dit fil dample de hun quart de palm de cana, e

seguit hun palm dela dita flassade sia feta altre lista del dit fil hauent mig palm dample per manera que sien conagudes en puxa esser feta diferencia ales altres sots pena de XX sous pagadors perlo contrafahent e per cascuna vegada enla forma demunt dita aplicadora e que la dita flassade sia cremade en la plassa dela cort. Vudit Mateus.

Item que cascun texidor flassader dege daqui auant e sie tengut fer e texir en les illassades, o miges que fara son senyal que li sera donat e assignat per los sobreposats del dit ofici e perlo vesedor ordenat, sots pena de LX sols pagadors per cascus contrafahent axi com demunt pertal que les obres de cascus sien conagudes. Vudit.

Item que alcun texidor flassader no dege nigos o presumescha ffer, o metra en les flassades que texira lo senyal de altre texidor sots pena de LX sols pagadors e aplicadors per la forma demunt dita. Vudit Mateus.

Item que los sobreposats en lany present del dit ofici de texidors e successivament los sobreposats esdeuenidors cascus any ab quatre prohomens dels dits texidors flassaders elegesen en vesedor del dit ofici hun prohom, o bon hom texidor flassader ab lo qual ensembs los dits sobreposats puxen veura eregonexer totes vegades ques volran los obradors, estelles teles e obres dels dits texidors flassaders e vers aquells exercir lur ofici de sobreposaria e bona exequio dels dits capitols axi com fan vers los altres texidors laners. Vudit.

Item que los dits sobreposats e vesedor degen donar e assignar cort Reyal encontinent acascus dels dits texidors flassaders qui ara tenen obrador sens paga de alcun salari, o preu acustumat pagar als sobreposats com leuen mestre e donen senyal, empero que los texidors qui en esdeuenidor leuaran obrador e pendran senyal paguen axi com los texidors laners fer deuen e son tenguts per capitol. Vudit Mateus.

Item que alcun fadri, o macip de texidor flassader no puxe esser mestre ni leuar o empear obrador, sidonchs ab carta no ha stat per quatre anys aprenent lo dit ofici ab mestre texidor flassader sots pena de LX sols axi com demunt aplicadors, e segons los macips e fadrins de texidors laners fer deuen e tenguts son per capitols. Vudit Mateus.

Item que tots los texidors flasaders presents e esdeuenidors elos macips e fadrins daquells sien expressament axi com ja son enteses e

compreses en e sots los capitols tots e sengles del dit ofici. Vudit Mateus.

Item que les conaxenses ques faran en e deles coses desus dites tocants los texidors flassaders, e obres daquells se hagen afer per los dits sobre posats, e vesedor ab consell de dos prohomens per ells elegidors dels dits texidors flassaders. Vudit Mateus.

Item que lo texidor flassader qui en la manera demunt dita sera elegit vesedor del dit ofici hage person salari e regonaxensa cascus any vint sols dels diners de la caxa, e mes auant la teresa part daquella meytat que los sobreposats hauran dels bans pagadors per los dits texidors flassaders. Vudit Mateus.

Item que si alcunes flassades de pel de calçiner seran portades e atrobades en Mallorques per uendra en les quals no sien fetes les vores e listes demunt contengudes que sien cremades en la plassa dela cort. Vudit Mateus.

Die lune XVIII mensis decembris anno predicto retulit et fidem fecit Petrus badia preco publicus curiarum Maioricarum se de mandato honorabilis domini Gubernatoris fecisse et publicasse voce tube per loca solita Ciuitatis Maioricarum omnia et singula capitula antedicta.

#### *Sobre Revenedors i Calderers*

##### SIGLE XIV

Lo molt noble e magnific mossen franci darill Caualler Conceller Capita maiordom lochtingent general del molt alt senyor Rey, e per lo dit senyor regent lo ofici dela Gouernacio del Regne de Mallorques e illes de Manorcha e de Eyuiça, de consell dels honorables Jurats dela present Ciutat e Regne de Mallorques Seguint determinacio deles coses deius contingudas feta per lo gran e general consell de la dita Ciutat e Regne celebrat diuendres a set del present mes de Noembre per benifici e utilitat del dit Regne e per euitar frauds scandils e occasio de mals. Statueix e ordona que dessiauant alcuns Capsers, o reuenedors de draps, vels, teles, o altres qualsevol mercerias, no pusquen anar per la Ciutat, ne per les viles o parroquies foranes del dit Regne ab les dites capses o perxes o altres uenderies, ne per auendre aquellas entrar per les cases dels Ciutadans o habitadors dela dita Ciutat e Regne. Pusquen empero ab les dites coses star e tenir e vendre aquelles en los mercats publichs e plasses, e fires dela dita Ciutat e delas dites parts foranes

e enlos hostals on poseran o en altres llurs habitacions o cases. Equi lo contrari fara pagara de ban per quascuna vagada que trobat sera en pena de deu liures e confiscacio deles coses, e mercerias que portara sens alguna gracia emergece, deles quals penes la maytat sera aplicada alfisch del senyor Rey e laltra maytat als murs dela dita Ciutat. A. Garcia.

Item que algun no pus que parar, ne tenir botigua de reuendaria ho merceria o tenderia en la dita ciutat e illa, sino es nediu de aquella o que en aquella hage e tengua muller legitima, vulles la dita muller sia de la dita illa o daltra part pus sie legitima e de legitim matrimoni. E aço sots les dites penes. Anthonius Garcia.

Nobilis et magnificus locumtenens generalis visa suplicatione superius oblata per honorabiles juratos ciuitatis et Regni Majoricarum super capitulis predictis visis dictis capitulis et eorum effectu de consilio Anthonii garcia locumtenentis sui honorabilis assessor decretauit dicta capitula super ipsos interposuit suam auctoritatem pariterque decretum prout in fine dictorum capitolorum continetur.

Item los dits honorables Jurats. Considerat tot lo gran dan qui en aquesta illa se segueix per als uns manyans calderas a dobar strangers qui hic venen de terres stranyes, lauants lo guany dels artesants daquesta illa, e abussant de llur offici. Con sen van, sen porten monedes dor, e matalls com altres coses qui son necessaries romandre en lo present Regne. Portant los dits honorables Jurats suppliquen a vostra magnificencia esser prouehit decretat e ordonat, los dits manyans calderes adobar, no deure ne poder usar del dit offici en la present Ciutat e illa de Mallorques. Eaço sots pena de XXV liures aplicadores la maytat al fisch del Senyor Rey. Elaltra maytat als murs dela present Ciutat. E si pagar no les poran, de star LX jorns en la preso per quascuna vegada que trobats hi seran.

ANTONI PONS.

(Continuará.)

## LETRES REIALS

*Inquisició contra n'Arnaud de Erill. Nomenament de notari i escriva del proces a favor den Ferrer de Magarola*

XXIX

18 maig 1345

Nos Petrus Dei gratia rex Aragonum Valentie, Majoricarum Sardinie et Corcice, co mesque Barchinone Rossillionis et Ceritanie. Quia nos cum quadam carta nostro sigillo apenditio communita, data ut infra, pro bono statu et reformatione regni nostri Majoricarum, fecimus et constituimus reformatorem et regentem officium gubernationis regni jam dicti dilectum consiliarium nostrum Philipum de Boyl, per quem, una cum fidelibus auditoribus curie nostre Petro de Ciutadilla et Jasperto de Tragurano, contra nobilem et dilectum Arnaldum de Erillo, gubernatorem dicti regni Majoricarum, et Arnaldum de Torrentibus assessorem ipsius, ac Bernardum de Moraria procuratorem regium regni ipsius, nec non adversus universos et singulos officiales et alias universas et singulas personas regni ejusdem, mandavimus et providimus inquirendum, ut in carta seu cartis inde factis latius continetur. Ideo cum sit notarius necessarius ad predicta qui processus et scripturas super predictis necessario fiendos conficiat ordinet atque scribat, et de sufficientia ydoneitate atque legalitate vestri fidelis de scribania nostra Ferrari de Magarola plenarie merito confidamus, propterea in notarium et scriptorem reformatoris et regentis dictum gubernationis officium ac inquisitionum per nominatos superius fiendarum in toto dicto regno Majoricarum, eligimus constituimus et facimus cum presenti, ita quod vos et non alijs sitis scriptor et notarius omnium predictorum et singulorum, omnesque processus instrumenta scripturas litteras et cartas et etiam quascumque alias scripturas tam publicas quam privatas que fuerint opportune et necessarie circa predicta, queque etiam fient et continuabuntur coram dicto reformatore et ejus assessoribus quacumque ratione seu causa, faciatis continuetis et scribatis, ac scribi continuari et fieri faciatis per juratos vestros, quos teneamini eligere et assumere consensu et voluntate dicti reformatoris, fideliter atque bene, quibus fidem indubiam tamquam factis manu publica.

Pro quibus cum presenti constituimus vobis salarium septem solidorum et sex denariorum majoricensium minutorum die qualibet, que die presenti incipient et durent continue donec predicta completa fuerint et vos ad presentiam nostram reveneritis de partibus dicti regni. Quos vobis solvi volumus et mandamus per procuratores nostros regios ipsius regni presentibus et qui pro tempore fuerint de pecunia prourationis jamicte non obstantibus ordinatione seu mandato factis in contrarium vel decetero fiendis. In solutione tamen qualibet recipient procuratores presati a vobis apocham in qua presentis series inseratur; nos autem mandamus cuicunque ab ipsis procuratoribus inde compotum audituro quod ipsis ei restituentibus apochas supradictas predicta eis in compoto nostro recipere non recusent. Teneatis preterea et regatis sigillum officii dicti reformatoris indeque sigilletis fideliter atque bene cartas et litteras pro dicto officio facientes sub salario et forma quibus scriptor dicti gubernatoris predicta facere consuevit. Mandantes per presentem dictis reformatori et assessoribus quod vos et non alios admittant in scriptorem et notarium predictorum et non contraveniant seu aliquem contravenire permittant aliqua ratione; vobisque nichilominus responderi et satisfieri faciant de processibus et scripturis per personas que ex inde transumpta petierint, vel ex eisdem aliiquid, competenter prout Majoricarum est fieri consuetum, nam ea vestris volumus utilitatibus aplicari. In cuius rei testimonium presentem litteram nostram fieri jussimus nostro sigillo munitam. Data Perpiniani quinto decimo kalendas junii anno Domini M. CCC.º quadragesimo quinto. H. can. Rex P.

Arx, del RI. Patrim.—Lib. Litt. Reg.

*Salari constituit a Pere de Ciutadilla y Jaspert de Tragurá assessors del reformador Felip de Boil.*

XXX

18 maig 1345

Petrus Dei gratia rex Aragonum Valentie Majoricarum Sardinie et Corcie Comesque Barchinone Rossilionis et Ceritarie, fideli nostro Bertrando Rubei procuratori regali reddituum et jurium nostrorum regni Majoricarum,

et cuicunque alii qui pro tempore dicto preerit officio, salutem et gratiam. Quia nos cum quadam alia littera nostra data ut infra, fidelibus auditoribus curie nostre Petro de Ciutadilla et Jasperto de Tragurano officium assessoris reformatoris et regentis officium gubernationis regni Majoricarum duximus commitendum, et pro eorum salario et laboris utrique eorum die qualibet constituimus quindecima solidorum Majoricarum minutorum, ut in ipsa littera continetur, ideo vobis dicimus et mandamus quantum de quacumque pecunia prourationis jam dicte respondeatis et satisfaciatis eisdem et utrique eorum vel cui voluerint loco ipsorum de dicto salario quandiu tenebunt officium antedictum, deductis tamen per vos mille solidos Barchinone quos eis per nostrum thesaurium hic solvi fecimus atque tradi, videlicet utriusque eorum quingentos solidos ipsius monete. Recipiatis tamen de solutionibus apocham in qua presentis series inseratur. Nos enim mandamus cum presenti cuicunque a vobis inde compotum audituro quod vobis ea restituente apocham antefatam ea que sibi dicta ratione duxeritis exsolvendo in vestro recipere compoto non recuset. Data Perpiniani xv kalendas junii anno Domini MCCCxl quinto. H. can. Rex P.

*Que sien citats los que tengen accio ne comanda en una caxa de llibres ebraichs qui foren de mestre Bonafos de Largencer jueu*

XXXI

24 maig 1345

De part dels procuradors reials als secretaris de la aljama. Com una caxa ab als uns llibres escrits en lur ebraich sien en poder nostra, los quals segons que dien son o foren de mestre Bonafos de Largencer? juheu defunt, en per amor daso a instancia den Salamo de Largencer fill seu, vos manam de part del senyor rey que fassats publicar e denunciar en les sinagogues del cayl dels juheus axi com se pertany, ni fer se deu, que nul hom que tenga comanda ne accio en los dits llibres que dins viij. dies apres de la denunciacio comparega davant nos, en altra manera que daqui avant no seria escoltat. Dada en la ciutat de Mallorches diluns axxij jorn del mes de maig layn M. CCC. xl sinch.

*Orde a n en Bernat Ca Morera de fer entrega  
al altre procurador en Bertran Roig de  
tot deposit i comanda que tengués en son  
poder*

## XXXII

24 maig 1345

Petrus Dei gratia rex Aragonum Valeneie Majoricarum Sardinie et Corcice, comesque Barchinone Rossilionis et Ceritanie, fideli nostro Bernardo de Moraria procuratori Majoricarum, salutem et gratiam. Vobis dicimus et mandamus expresse quatenus incontinenti que cumque deposita et comandas que et quas a nobis vel aliis personis privatis quibuscumque teneatis, sive sint pecuniarie vel aliarum quarumcumque rerum, tradatis, restituatis et tribuatis fideli nostro Bertrando Rubey procuratori vestro, recipiendo ab eodem apochas necessarias ad cautelam, in quibus series presentium inseratur. Nos enim mandamus presentibus cuicunque a vobis compotum audituro ut vobis restituente dictas apochas quidquit restitueritis et tradideritis dicto Bertrando in vestro raciocinio admittere non recuset. Data Perpiniani sub nostro sigillo secreto, nono kalendas junii anno Domini M.CCC xl quinto. H. can. Rex P.

† ESTANISLAU DE K. AGUILÓ.

(Continuar)

## NOTICIAS

PARA SERVIR A LA HISTORIA ECLESIÁSTICA  
DE MALLORCA \*

1699.—Abril—29.—Se concede y decreta el establecimiento y agregacion á S Juan de Letran á la cofradía de nuestra Sra. de la Asuncion en Manacor.=Damia Bauça alias specier de la vila de Manacor tant en son nom com dels altres sobreposats, clavari, bassiner, concellers, y oidors de comptes y molts altres confrares de la confraternitat de nostra Sra. SS.<sup>ma</sup> de la Asumptio, que se troba erigida de pasats de 100 anys á esta part, en la capella y altar sots titol de nostra Sra. de la Assumpcio que

esta fabricade en la Parroquial Iglesia de la dita vila tenint special poder per lo infrascrit effecte, axi de los susdits, com del Dr. Michel Martorell prevere vice-Rector ecónomo de dita parroquial Iglesia, y de Nedal Ferrer prevere beneficiat, y resident en la matexa, y Regent de la dita confraria com de son poder apar, ab determinatio haguda als 24 Febrer propessat Diu que per la pia, y molta devocio, que tenen los confrares, confrareses de la dita confraternitat, y pajeses conrradors, y habitadors de la dita vila, al misteri de la Asumpsio de María SS.<sup>ma</sup> han solicitat, y procurat, a persuasio, y solicitut de tots, agregar la dita cofraternitat, á la Archicofraternitat de St. Joan de Letran de Roma á major honra y gloria de Deu nostre Sr. y profit de les sues animas y de fet han conseguida dita grasia com apar ab les lletres, que presenten despachades en Roma als 5 Octubre propessat, juntament ab los summaris de las innumerablas indulgentias que guaifién los confrares y confrareses de las confraternitats qui gosan de dita aggregatio y que aximateix presenten. Y com molt Y. Sr. fetes exactas diligencias no hagen pogut los suplicants trobar lo origen de la erectio de la sua confraternitat, si sols un llibre, ahont estan assentats los confrares qui comensá en lo any 1576 y fineix en 1585 y altre llibre per lo mateix efecte, de que usen al present, ab que clarament apar ser vertadera la erectio de dita confraría baix del titol de la Asumptio de María SS.<sup>ma</sup> en dita capella de dita Yglesia Suplica per ço á V. M. molt Ylltre. Sr. V. G. sia de son servey aprovar la dita confraternitat, et quatenus opus sit, de novo eregir aquella sots dit titol, y capella á major honra y gloria de Deu nostre Sr. y de María SS.<sup>ma</sup> pera consuelo de les suas animes, y poder gosar del gran tresor, de les innumerables indulgentias, de que gosan las confraternitats, qui logren semblant agregacio, que tot cedeix en augment del culto divi, y profit spiritual de les Animas.

Ceterum diu; en los mateixos noms, que per el bon govern de la dita confraternitat han fabricats certs capitols continguts en la preciada determinatio, que aximateix suplica sia de son servey aprovar y confirmar aquells; y axi mateix concedirlos facultat de treuir los summaris de les dites indulgentias, que se han remesos ab dita gratia de dita agregacio, de la llengua lletina en que estan, á la nostra vulgar per a mes intelligentia de aquelles, y

(\*) Véase BOLLERI, tomo XXII, pág. 167.

poderles donar á la estampa pera que tots los faels christians ne tengan noticia manant despachar per dit effecte les lletres y ordes que seran necessarias, y axi ho speren del zel chris-tia de V. M. molt Ytre. etc.

### *Capitols.*

Congregats y ajuntats ut moris est. Los ho-norables, Honofre Domenge, Demia Bauça alias Specier, Juan Jaume de Son Pere Andreu, y Michel Serre de Son Parot sobreposats de nostra Sra. SS.<sup>ma</sup> de Asumpsio lo corrent any, Sebastia Galmes clavari y Marti Duran Baci-ner, de Son Promets, Jordi Ferrer de Gallicant, Jordi Vaquer de Son Font, Andreu Gelabert Fluxa y Juan Duran de Son Cladera concellers, Michel Gelabert Fluxa, y Salvador Galmes, oydors de comptes, y molts altres del olim re-giment, tots pajesos y conrradors.

Fonch proposat per lo Rt. Dr. Michel pre-econo-mo y vice-Rector desta Parrochial Iglesia de Manecor dihent: he saben V.<sup>s</sup> M.<sup>s</sup> que per la molta devocio que V.<sup>s</sup> M.<sup>s</sup> y tots los habi-tadors de esta vila tenen al misteri de la Asumpsio de Maria SS.<sup>ma</sup> y pera procurar al-be, y salut de nostres animas, ha mo't temps que ab molta puntualitat se fan a persuasio-de V.<sup>s</sup> M.<sup>s</sup> y de tot el Poble, exactes diligentias pera conseguir la agregasio de la confraterni-dat; que se troba eregida de temps immemorial en la present Iglesia en la capella y sots titol de la Asuncio de Maria SS.<sup>ma</sup> á la archicofra-ternitat de Sant Juan de Letran de Roma, pera que los confrares, y confrareses de dita nostre confraternidad gaudescan de les indulgentias, que son innumerables, concedidas á dita Archicofraternitat pera salud de nostres Animes y per voluntat de Deu nostre Señor y de Maria Santissima ae ha alcansat la dita aggregatio de dita nostre confraternitat á la de S. Joan de Letran de Roma, com apar ab les letras paten-cials despachades en Roma, en lo oratori de dita Archicofraternitat prope sancta sanctorum subscriptes per lo Ill.<sup>m</sup> Primetxer, y Guardians, y sellades ab lo sello de dita Archicofraterni-tat als 5 Octubre proppessat, Any octau de nostron SS.<sup>m</sup> P.P. Innocentio XII y que per tant temps se troba eregida dita nostre confraternitat, no se ha pogut trobar, la sua erec-tio, y axi no teniin la forma y modo pera el governar la dita nostre Confraternitat baix del titol de la Assumptio de nostre Sra. SS.<sup>ma</sup> per lo que se han ajustats á V.<sup>s</sup> M.<sup>s</sup> pera que

donen son parer y vot pera posar en exe-cutio la dita aggregatio, y ministrar aquella ab lo Sumari de les Indulgencias, que ab dites lletres han remessa, y ordenar el modo ab que se ha de governar la dita Archicofraternitat nostre. Fent Capitols per dit effecte, y axima tex elegir la persona á V.<sup>s</sup> M.<sup>s</sup> ben vista pera presentar dita Gracia, Sumari y Capitols feha-dors per el bon govern de la dita nostre Confraternitat al S. Ill.<sup>ma</sup> del Sr. Achabisbe Bisbe de Mallorca ó al molt Ill.<sup>te</sup> y R.<sup>mt</sup> Sr. V. G. y O., y suplicar se dignen ab son Decret manar confirmar la dita nostre Confraternitat, y en quant sia menester eregir de nou aquella, pera que los confreres de dita nostre Confraternitat puguan guaudir de un tant gran Thezor, y confirmar y aprobar los dits Capitols fahadors, y donar lloch á que se imprimescan, y se donen á la estampa los Summaris de les Indul-gentias que se han remessos de Roma traduint aquells de llengua llatina en que estan á la nostra vulgar pera mes facil inteligentia de los Fahels Christians, que tot sedex su aument del Culto Divi, y Devotio al dit Misteri de la Assumptio de Maria SS.<sup>ma</sup> Sra. nostre, y profit de les nostres Animas.

Y discorreguent los vots de un, y de altre com es costum fonch resolt, y determinat per tots, ningú discrepant que per lo susdit effecte de presentar dites lletres de dita agragatio se elegis, y fes electio de algun dels sobreposats de dita Confraternitat pera suplicar lo contin-gut en dita provissio y fonch elegit Demia Beuzá alias Specie un dels sobreposats, pera que en nom de tots pogues suplicar la confir-masio y Decret de dita Confraternitat y dels Capitols infrascrits concedintli tot el po ler necessari sens limitacio alguna; Y per el bon govern y administratio de dita Confraternitat se han fabricats los capitols segunts:

1.<sup>o</sup> Que lo R.<sup>d</sup> Rector ó Vicari desta Iglesia parroquial de Manecor juntament ab los sobreposats Bassiner, Clevari y Concellers de dita nostra Confraternitat elegescan un R.<sup>d</sup> pre-vere Beneficiat resident en dita Iglesia per Regent de dita Confraternitat per temps de 3 anys ab facultat de poderlo confirmar per mes temps axi com aparaxira per el bon go-vern de dita nostra Confraternitat; y en totes les ocasions, que se oferis, elegir Regent á la dita Confraternitat se fasse de la mateixa, y per el per los anys venidors se ha elegit per tots nosaltres en Regent de dita Confraternita

lo R.<sup>d</sup> Nadal Ferrer pre, beneficiat y resident en esta Parroquial Iglesia de Manecor, á nel qual se li atribuix tot lo poder necessari per regir y governar dita nostra confraternitat.

Item que cada any perpetuament el Diumenge infra octavam de nostra Sra. de Assumpcio, se hajen de congregar, y juntar en case del Regent ó Regidor de dita Confraternitat los sobreposats, Clavari, Baciner y Confrares de ella, ó la major part de ells, y se trega tot el Regiment per lo any venidor á sach y á sort acceptat el Regent; y per dit effecte, se fassen quatre sachs ço es un per los Baciners, un per los Clavaris y oydors de comptes, un per los sobreposats, y lo altre per los concellers. Y se fara la extractio, en esta forma, es á saber es traura un Baciner de son sach y lo matex del Clavari, y del matex sach dels Clavaris se treuran dos oydors de comptes del sach dels sobreposats se extrauran quatre per sobreposats y del sach dels concellers se extrauran deu per concellers los quals concellers no tindran mes obligacio si no que quant seran avisats hajen de assistir en casa del Regent de dita Confraternitat y donar son vot en lo que se los preposara per el bon govern de dita confraternitat y se haje de estar á lo que sera resolt per la major part.

Item que no puga esser insiculat, i carrech algu ni admes á dita confraternitat sens abono y permis del Regent de aquella.

Item que nigu puga sortejar un matex carrech ni regir que primer no haje vacat tres anys inclusive.

Item que el Baciner y clavari hajen de donar compte y raho de llurs administrations anel Regent y oydors de Comptes de dita Confraternitat, dins de un mes que hauran acabat llurs officis, y que pugan exercir altres carrechs, que primer no hajen donats dits comptes, y pagat la quantitat en que forsan seran debitors.

Item que se fassen quatre festes solemnes cada any en la Yglesia Parroquial de Manecor, la una el dia y festa de la Assumptio de Maria SS.<sup>ma</sup> als 15 Agost ab tota octava, altre el dia de la Nativitat de S. Joan Baptista als 24 Juny, altre el die de S Juan Avengelisti als 27 Dezembre y la altre el die de la Epiphania del Sr. als 6 Janer.

Item que el Diumenge infra octavam de nostra Sra. de Asumpsio se celebre un offici conventual en sufragi de les Animas dels con-

frares defuncks, y benefactors de dita Confraternitat.

Item que si per algun temps la confraternitat se troba prospira se li pugan añadir algnns suffragis mes, per los defuncts confrares y benefactors lo que sera ben vist per el Regent y sobreposats de dita Confraternitat.

Item que se fassee una caxa ab tres claus, per tenir el diner del deposit de les caritats, que elegiran los devots y los llibres y Decrets concernents á dita Confraternitat, la una de les quals, haje de tenir el Regent, y les altres dos, los dos sobreposats majors de dita Confraternitat

Item que se fassee un llibre de paper de na mitjana ahont se haje de continuar les lletres de dita aggregacio, y summari de les Indulgencias, axi com se han alcansat y per intelligentia de tots, que los summaris, se treduecan en llengua vulgar, y tambe se continuen en dit llibre los Decrets fehadors per la approbacio de dita Confraternitat per lo Ordinari.

Item que se continuan y fassee inventari de tots los ornaments de la Capella de nostra Sra. SS.<sup>ma</sup> de la Assumptio, y de les demes coses de dita Confraternitat, y aquelles se entregarán, al Baciner de dita Confraternitat el qual tendrá obligacio precisa de entregar les matexas coses, y les que de nou se farán, ab inventari, inmediate, que haurá acabat, al Baciner que novament haurá sorteat de dit offici ab asistentia del Regent y sobreposats de dita Confraternitat.

Item que los baciners y Clavaris no tengan, ni pugan pretener exactio alguna de lo que cobraran, ni cosa per sos treballs sino que hajen de prestar aquell per Amor de Deu, y de Maria SS.<sup>ma</sup> Señora nostra, be empero per el temps, que perdran en acaptar, y los gastos que es causaran, axi en bon acondicionar los grans, bestiars, et alias com en lo temps, se deguen pagar de los auents y almoynes de dita Confraternitat, y que los Administradors de ella no patescan detriment algu de lo del seu.

Y ultimament la dita Confraternitat se ha de regir y governar per los conrradors y pajessos de la present vila de Manecor en la forma sus dita Data en Manecor als 24 Febrer de 1699 = Suscrits = Dr. Michel Martorell prevere y economo de la Iglesia parroquial de Manecor.—Nadal Ferrer prevere Regent de dita Confraternitat.—Honofre Domenge sobreposat.—Jo Nadal Ferrer prevere firma per De\_

\*\*\*

mia Beuça alias specier; per Joan Jaume de Son Pere Andreu, y per Michel Serra de Son Parot, sobreposats, per no saber scriure. — Jo Michel Servera prevere firma per Sebastia Galmes clavari de dita Confraternitat, y per Martí Duran Baciner. — Jo sobredit Nadal Ferrer prevere firma per Jordi Ferrer de Gallicant, per Jordi Vaquer de Son Font, per Andreu Gelebert Fluxa y per Juan Durán de Son Cladera, cònellers de dita Confraternitat per no saber scriure. — Michel Geleber Fluxa oydor de comptes, — Damia Domènec firma per Salvador Galmes oydor de comptes per *no saber scriure*.

Summari de totes las Indulgencias per S. S. Gregorio PP. XIII concedides a la Archiconfraternitat de los sants Joan Baptista y Evangelista de Letran de Roma.

1.<sup>o</sup> Primerament concedí Indulgencia plenaria de tots los pecats y de cada un de ells, á tots los faels christians qui entraran en dita Archiconfraternitat, lo die de son ingres, y vereinent penedits y confessats rebran lo SS.<sup>m</sup> Sagrament de la Eucaristia.

2.<sup>o</sup> Irem concedí Indulgencia plenaria y remissio de pecats als matexos faels chrestians, qui lo dia y festa de la Assumpsio de la B. V. Marfa, ó en la sua octava semblantment penedits confessaran los seus pecats y rebran lo SS.<sup>m</sup> Sagrament de lo Altar.

3.<sup>o</sup> Item la matexa Indulgencia plenaria y remissio de pecats concedí als matexos confrares penedits y confessats en lo article de la sua mort.

4.<sup>o</sup> Item á los matexos confrares axi homens com dones, habitants fora la ciutat de Roma qui en los dies en que hi haurá statio en las Iglesias, axi de dins com fora la dita ciutat de Roma visitaran lo Altar ó lloch á hont se guarde y sta reservat lo SS.<sup>m</sup> Sagrament del Altar, y allí deuotament resaran la oracio dominical del Pater noster, y la salutatio Angelica del Auemarfa, y pregaran per la exaltatio de la Fe chatolica, y extirpacio de las heregias y infaels, concedí per cada vegada, las matexas Indulgencias que guañaran, si aquell dia vissitassen aquella matexa Iglesia, axi dins com fora de la ciutat de Roma en la qual hi ha stasio.

5.<sup>o</sup> Item concedí als matexos confrares de un y altre sexo, qui visitaran lo dit lloch, y pregaran com sta dit de sobre, cada dia cent dias de Indulgencia.

6.<sup>o</sup> Item concedí als matexos confrares de un y altre sexo verament penadits y confessats,

á cada un de ells, el dijous Sant de la cena del Sr. set anys y set quarentenas de perdo.

7.<sup>o</sup> Item ha concedit als dits confrares, qui en la tercera Dominica de cada mes, y el dijous Sant piament rebran lo SS.<sup>m</sup> Sagrament de la Sagrada Eucaristia en lo altar del mateix SS.<sup>m</sup> Sagrament, deu anys y deu quarentenas de perdó.

8.<sup>o</sup> Item ha concedit als matexos confares verament penadits y confessats, qui visitaran el sepulcre del Sr en la Iglesia de la B. V. Marfa Supra Minervain set anys y set quarentenas de perdo.

9.<sup>o</sup> Item ha concedit als matexos confrares qui acompañaran lo SS.<sup>m</sup> Sagrament del Altar en las processions que se acostuman fer, despues de la missa major, en la matexa tercera Dominicana de cada mes cent dies de perdo.

10.<sup>o</sup> Item ha concedit axi als dits confrares, com als altres faels christians axi homens com dones qui acompañaran lo SS.<sup>m</sup> Sagrament del Altar, quant se aporta á los melalts, y los qui staran impedits, al so de la campana, recitaran ajonollats, una vegade un pater noster y una Avemaria, y pregaran per el malalt toties quoties, cent dies de perdo.

11.<sup>o</sup> Item concedi facultat á la matexa Archiconfraternitat, sic erecta, que per medi á lo menos de un dels Administradors de la matexa archiconfraternitat, constituit en lo sagrat orde de prevere, que pugue comunicar las ditas gracias y indulgencias, y totas aquellas que per raho de stacions se guañen en la ciutat de Roma, á tots los altres confrares, de las confrarias erigidas, y que se erigiran.

12.<sup>o</sup> Item nostron SS.<sup>m</sup> Sr. Clement PP. X.<sup>o</sup> Concedí Indulgencia de cent dies á los qui acompañaran los cadauers dels defunts.

13.<sup>o</sup> Item el die y festa de la B. V. Marfa de Assumpsio hi ha indulgentia plenaria y remissio de tots los pecats.

† JOSE RULLAN, PBRO.

## La Nobleza Mallorquina en la Orden de Malta

(CONTINUACIÓN)

Nicolas Cotoner y San Martí, [3-1.<sup>a</sup>] fué el primero de la familia que perteneció a la Orden de San Juan y en el archivo de Cotoner figura un curioso documento segun el cual, el

Prior de Cataluña en la expresada Orden manifiesta que se le presentó un procurador del Magnífico Nicolás Cotoner y ante notario le hizo entrega de un papel firmado por el Gran Maestre Soberano de Malta en el que, después de exponer la queja presentada por *Nicolás Cotoner*, que había sido admitido en el grado de frey Caballero, de que sus probaciones de nobleza le habían sido retenidas con gran perjuicio suyo, dispuso por acuerdo del Venerando Consejo de la Orden que fuesen rescatadas las expresadas probaciones y remitidas por medio seguro, a fin de que pudiese decretarse lo que fuese de justicia. Esto se cumplió el 22 de octubre de 1583 según hace constar el notario Luis Torba por mandato del Prior Agustín de Argensola. Según Alós<sup>(1)</sup> en 1610 (dice 1510 pero esto es evidentemente una errata) *Nicolás Cotoner* era Comendador de Vallfogona y Recibidor de Cataluña, en 1614 Comendador de Celma y Vallmoll, el año siguiente lo fue de Esplugas y en el año 1622 fué nombrado Gran Prior de Cataluña.

En un índice de resoluciones del Consejo de la Orden de San Juan que conserva manuscrito el Marqués de la Cenia aparece que el 21 de Marzo de 1623 el Comendador Cotoner fué nombrado Embajador cerca del Príncipe Felipe, Virrey de Sicilia, cuya embajada era de gran importancia por servir de lazo de unión entre el Gran Maestre y la autoridad española que por hallarse en el punto más próximo a Malta, tenía más frecuentes ocasiones de facilitar la adquisición de víveres y otros auxilios indispensables. El 12 de Junio del mismo año el Prior de Cataluña estaba de regreso para asistir al Consejo y presentaba una protesta acerca del asiento que en el mismo se le había designado.

Falleció el 19 de Junio de 1624, hallándose ya en Mallorca y fué enterrado en Santo Domingo.<sup>(2)</sup>

*Miguel Juan* [4-1.<sup>a</sup>] testó el martes dia 11 de Enero de 1567 ante el notario Bartolomé Ozonas, nombrando albaceas a Rodrigo Sant Martí, su tío, y a Jerónimo Cotoner, su hermano.

*Lucrecia* [5-1.<sup>a</sup>] casada con D. Albertín Dameto, de quienes nació Albertín Dameto y Cotoner, Marqués de Tornigo, denominación que

mas tarde cambió por la de Bellpuig. *Drusiana* [6-1.] casada con Marcer, perteneciente a una familia de ciudadanos militares. *Onufria* [7-1.<sup>a</sup>] y *Francisca* [8-1.] religiosa de Santa Clara en cuyo convento desempeñaba el cargo de Vicaria en el mes de Junio de 1579<sup>(1)</sup> según nómina o relación de las monjas de aquel convento en la fecha citada, llamándonos la atención que en dicha nómina figura otra religiosa llamada Jerónima Cotoner, que no se menciona, como ocurre con todos los demás hermanos, en los testamentos de sus padres, lo cual nos hace pensar si sería de otra rama, tal vez *Jeronima Cotoner y Soldevila* [11-2 del cuadro 2º] sin que podamos afirmarlo con seguridad por carecer de documentos probatorios y por la edad muy avanzada que, de serlo debería tener entonces.

Hijo del segundo matrimonio de D. Antonio Cotoner con D.<sup>a</sup> Ana Ballester fué *Bernardo Luis Cotoner* [1-2<sup>a</sup>] de quien hace una pequeña biografía D. José M. Bover en sus "Varones Ilustres"<sup>(2)</sup> diciendo en ella que nació a fines del siglo XVI, sin precisar el año, se dedicó al estudio de la jurisprudencia graduándose de doctor en la Universidad de Aviñón y en edad algo avanzada abrazó el estado eclesiástico obteniendo un beneficio en la parroquia de Santa Eulalia y mas tarde una Canongía en la Santa Iglesia Catedral de Palma.

El P. Villanueva<sup>(3)</sup> en el segundo tomo de los dos que dedica a Mallorca, confunde a este *Bernardo Luis Cotoner* con su sobrino del mismo nombre, que llegó a Obispo de Mallorca. Dice el P. Villanueva, refiriéndose al que supone futuro Obispo de Mallorca, que el 1.<sup>o</sup> de Marzo de 1613 se le dió posesión del canonicato, cuando el sobrino no obtuvo tal dignidad hasta el año 1644 y, siguiendo la confusión dice, atribuyéndolo al sobrino, que el 29 de Mayo de 1625 Bernardo Luis Cotoner, Canónigo y Consultor Ordinario de la Inquisición de Mallorca estando para marchar a la Corte, nombró por sus apoderados a los hermanos D. Gregorio y D. Albertín Togores; que en 13 de Febrero de 1626 se trasladó a la ciudad de Cerdeña, de donde había sido nombrado Inquisidor, aun cuando esta noticia pa-

(1) — Botleti de la Societat Arqueològica Llulliana — Tomo VI — pag. 8.

(2) — Varones Ilustres de Mallorca — pag. 337.

(3) — Viaje literario a las Iglesias de España — Tomo XXII — Mallorca — Madrid — Imprenta de la R. Academia de la Historia — 1882 — pag. 148.

(1) — Alós — Obra citada — pag. 61.

(2) — Oleza — Enterraments — pag. 35.

rece hacerle dudar acerca de la persona a quien se refiere, por haber visto actas capitulares que hablan de un Cotoner Inquisidor de Sicilia (este era hermano del Obispo y por consiguiente también sobrino del que estamos comentando), pero el P. Villanueva continua confundiendo el tío con el sobrino al afirmar que en 22 de Noviembre de 1629 el Obispo D. Baltasar de Borja, a instancias de los apoderados de Cotoner, mandan registrar en su curia la nomina y certificación de unas reliquias (que describe) traídas de Cerdeña por D. Bernardo Luis y por último cita una carta suya fechada en Madrid en el año 1630 en la cual manifiesta haber sido nombrado por el Inquisidor General, Inquisidor de Zaragoza, plaza de las más estimadas y solicitadas. Todas estas noticias corresponden en realidad al que estamos estudiando y la equivocación es fácil de probar si se tiene en cuenta que el Obispo *Bernardo Cotoner y Oleza* nació en 1613 y no fué nombrado canónigo hasta 1644 y su tío había tomado posesión del canonato el año 1613 en que nacía el sobrino; falleció el 3 de Febrero de 1645 habiéndose tomado inventario de sus bienes el día 21 del mismo mes y año ante el notario Juan Antonio Carbonell y Armengol. Esta equivocación del P. Villanueva fué ya observada por Quadrado.<sup>(1)</sup>

Bover, y con él Quadrado, equivocan también la fecha de su fallecimiento, al suponerle ocurrido el 23 de Septiembre de 1631, coa que desmiente el inventario notarial antes citado. D. Bernardo Luis es hijo ilustre de Mallorca y su retrato figura entre los demás varones eminentes, en el salón de sesiones del Ayuntamiento de esta ciudad.

## V

Hemos llegado a la generación a que pertenecieron los Grandes Maestres: seanos permitido interrumpir la genealogía de esta rama de Cotoner, para nuestro propósito la más interesante, y dirigir una rápida ojeada a los otros tres apellidos sobre los que debieron recaer las pruebas exigidas para su ingreso en la Orden de San Juan de Malta. El de su madre D.ª Juana de Oleza, y los de sus abuelas paternas y maternas, D.ª Juana Sant Martí y D.ª Francisca Campfullós.

(1) D. Pablo Piferrer y D. José M. Quadrado—*España—Islas Baleares—Barcelona—Establecimiento tipográfico de Daniel Costejo y C.º—1888*—nota de la pág. 543.

na y materna, D.ª Juana Sant Martí y D.ª Francisca Campfullós.

Nos limitaremos a consultar para ello los autores que tenemos a mano, sin llevar a cabo investigación alguna documental acerca de estos apellidos por considerarlo suficiente para nuestro propósito.

## Oleza

D.ª Juana Oleza de Vinagrella, era hija de D. Rafael y D.ª Francisca Campfullós. Sus abuelos paternos fueron D. Rafael Oleza y D.ª Isabel Berard, segun podemos comprobar en el manuscrito de Desbrull,<sup>(1)</sup> donde figuran como padres y abuelos respectivamente del Caballero de S. Juan D. Fernando Oleza, Campfullós, Berard y Fornari, con lo cual queda probada la hidalgua del bisabuelo de los Grandes Maestres en esta estirpe, cosa que no era necesaria porque la casa de Oleza perteneció desde los tiempos de Jaime I a la más alta nobleza de Mallorca y de ella se formaron diferentes ramas, habiéndose extinguido la de Vinagrella en el siglo XVI.<sup>(2)</sup>

Si tratamos de conocer las aptitudes personales de los que contribuyeron a formar la herencia fisiológica de los Grandes Maestres, veremos como en los siglos XV y XVI pertenecieron a la familia de Oleza, D. Bernardo, que se doctoró en ambos derechos en la Universidad de Bolonia, su hermano Pedro que estudió en París, Montpelier y Valencia, escribiendo una obra con el título «*Senuma totius philocophiae et medicinae*». Jaime, tambien jurisconsulto, autor de varios poemas y otras obras que se imprimieron en Valencia, mereciendo una calurosa felicitación del Papa Leon X; fué Jurado de Mallorca cuatro veces. Su hijo Miguel, defensor de la doctrina luliana y autor de una obra titulada «*De Salestari contemplatione*». El poeta Francisco que publicó «*La nova art de trobar*», «*Obra del menyspreu del mon en cobles*» y otros trabajos, prestó importantes servicios a su patria y fué premiado con privilegio de nobleza, siendo armado caballero por el Emperador Carlos V. Jaime, nieto del otro del mismo nombre, fué

(1) D. José Desbrull y Boil de Arenós—*Genealogía de los Caballeros mallorquines que han sido de las Ordens Militares de los Templarios, San Juan, San Esteban, Santiago, Alcántara, Montesa, Calatrava, etc. Manuscrito en el Ayuntamiento de Palma.*

(2) Ramis de Ayreflor—*Alistamiento*—pag. 192.

poeta, maestro nacional de Mallorca y autor de una obra sobre el ejercicio militar. Y por último *Bartolomé*, religioso Dominico, predicador de la Fé entre los indios de Guatemala, habiendo dirigido la construcción de un puente sobre uno de los mas grandes ríos de aquel país. (1)

### Sant Martí

Este apellido resulta probado en la Orden de San Juan por *Miguel Juan Sant Martí*, casado con *Francisca Bordils* y *Torrella*, bisabuelos de los grandes Maestros, los cuales eran abuelos de los tres hermanos *Pedro Ramón*, *Gregorio* y *Jorje Sant Martí*, *Francoli*, *Bordils* y *Armadans*, ligándoles igual parentesco con *Pedro Ramón Villalonga*, *Sant Martí*, *Torrella* y *Bordils*, todos de la Orden de San Juan (2).

*Ramon Sant Martí*, padre de *Miguel Juan* fué dos veces Jurado de la Ciudad y Reino por el estamento de Caballeros y Capitán a guerra de la villa de Muro; antes que él encontramos a muchos de esta familia desempeñando honorables y difíciles encargos hasta llegar a las tropas de Aragón que vinieron a la conquista de Mallorca contra los moros, en las que figuraban cuatro de este apellido y dos de ellos, un Capitán y el Paborde de Barcelona, aparecen en el repartimiento por haber recibido en premio de sus servicios cuantiosa porción de tierras. (3)

### Campfullós.

*D. Francisca Campfullós*, abuela materna de los Grandes Maestres acabó, en unión de su hermana Onofría, la descendencia de esta familia (4) y por el ingreso de su hijo *Fernando Oleza*, *Campfullós*, *Berard* y *Fornari* en la Orden de San Juan, como hemos dicho antes, quedó probado este apellido, lo mismo que por su nieto *D. Fernando Oleza*, *Villalonga*, *Campfullós* y *Fuster*. (5)

Su padre, *Francisco Campfullós* fué Doctor en leyes y Regente de Cerdeña donde murió dia 25 de Septiembre de 1566 y por sus servicios el Rey concedió a sus hijas una pensión anual de quinientos ducados a cada una. Casó

con *Juana Forcari* y por su nieto, *D. Salvador Sureda*, *Campfullós* y *Fornari* está nuevamente probado su apellido en la Orden de San Juan. (1)

*Jaime Campfullós*, padre de *Francisco* y por consiguiente tercer abuelo de los Grandes Maestres, fué también letrado y Regente de Cerdeña. Durante la primera mitad del siglo XVI son varios los de este apellido que figuran como *Jurados*, *Cancilleres*, *Bayle General* o *Cenónigo*, perteneciendo todos al estamento de ciudadanos. (2)

### VI

Cerramos la digresión que hemos considerado necesario intercalar con el fin de que aparezcan reunidos y a continuación de la genealogía correspondiente al apellido *Cotoner*, los resúmenes genealógicos de los otros tres apellidos de los Grandes Maestres y ahora continuaremos la descripción de las ramas que quedan de la familia *Cotoner*, completando así su historial con las generaciones que faltan y en las cuales figuran varones de gran mérito.

De entre los hijos de *D. Marcos Antonio Cotoner y Sant Martí* hemos de mencionar en primer lugar, para seguir el plan que nos hemos trazado, a *Francisco Cotoner y Oleza* [V 6] que continua su descendencia por haber fallecido sin sucesión sus demás hermanos, no obstante ser el penúltimo de todos ellos, pues en el año 1609, fecha del testamento de su padre, no había nacido todavía y sin embargo vivían, porque los nombraba en el referido testamento, sus hermanos *Rafael* [1], [2], *Marcos Antonio* [3] y *Nicolas* [4]. Despues tuvo tres hijos más que fueron *Miguel Juan* [5], cuyo nacimiento ocurrió en 1610, como veremos luego, *Bernardo* [7] que, según dice Furió en su Episcopologio (4) era el más joven de sus hermanos y nació el 16 de Diciembre de 1613 y el dicho *Francisco* [6] cuyo nacimiento tuvo que ocurrir forzosamente en los años 1611 ó 1612.

*D. Francisco Cotoner y Oleza* [V-6] se dedicó a la carrera militar y lo vemos figurar como Capitán al frente de una de las compañías que se formaron en Mallorca a mediados

(1) Desbrull—Manuscrito citado.

(2) Desbrull—Manuscrito citado.

(3) Bover—Nobiliario—pág. 359 a 362.

(4) id. id. —pág. 88.

(5) Alós—Índice—pág. 140.

(1) Desbrull—Manuscrito citado.

(2) Bover—Nobiliario—pág. 88.

(3) D. Antonio Furió—Episcopologio de la Santa Iglesia de Mallorca—Palma—Imprenta de D. Juan Guasp—1852—pág. 454.

del siglo XVII para reprimir en nombre del Rey las sublevaciones de Cataluña, embarcando con las tropas que procura el Virrey de Mallorca D. Lope de Francia y de Gurrea para defensa y auxilio de la ciudad de Tarragona, tomando en diferentes acciones de aquella campaña. (1) Fué Caballero del Hábito de Santiago, obrando su expediente de prueba en el Archivo Histórico Nacional.

Casó dos veces, la primera con D.<sup>a</sup> Jerónima Truyols, fallecida con testamento de 4 de Junio de 1660 ante Juan Amengual notario y en segundas nupcias en el año 1662 con doña Magdalena Sureda, Vivot, Dameto, Santa Cilia y Rocaberti, señora de Ariany, hija de don Miguel Sureda y D.<sup>a</sup> María Dameto, la cual testó en 5 de Febrero de 1712 ante Guillermo Poderós y Fallecio el 5 de Julio de 1730, siendo enterrada dos días después en la capilla de Cotoner, del convento de Santo Domingo. (2)

D. Francisco testó el dia 21 de Septiembre de 1684 ante Miguel Pons notario (3), falleciendo en Septiembre de 1687 y el dia 30 de este mes fué sepultado en Santo Domingo, capilla de los suyos (4).

Respecto de mis hermanos, el primogénito de los varones fué Rafael [1], uno de los Grandes Maestres cuyas biografías formarán capítulo aparte; el segundo Jerónimo [2] a juzgar por el testamento de un padre que lo llama por heredero en primer lugar una vez excluido a Rafael por su profesión en la Orden de Malta y del cual solo sabemos que fué Doctor en Derecho; el tercero Marcos Antonio [3] de quien habla Bover (5), diciendo que nació el 8 de Febrero de 1604 y dedicado a la carrera eclesiástica se graduó de Doctor en ambos Derechos siendo nombrado Juez de Competencias del Reino de Mallorca y después Inquisidor de Sicilia. En el foro se distinguió habiéndose impreso algunos de sus alegatos jurídicos en los cuales a la vez que se contienen las mejores ideas y la más sabia doctrina, se encuentra un estilo correcto, fácil y persuasivo, adornando la voz de la verdad con las mejores galas de la dicción. En el primer tomo de la Bi-

blioteca de escritores baleares del mismo Bover leemos una acta tomada de D. Buenaventura Serra en la que, además de mencionar la gran inteligencia de D. Marcos Antonio, testimoniada por el lenguaje bueno y sólido de sus escritos jurídicos, lo estudia como cultivador de la poesía castellana, pudiendo leerse aun una de sus composiciones a la cabeza de la Historia de Mallorca escrita por D. Juan Dameto y D. Vicente Mut.

En el Cronicón Mayoricense (1) y tomando de las notas de Juan Fé, Actas de la Seo de Mallorca, se describen una serie de episodios ocurridos a consecuencia de que al prender unos alguaciles al ciudadano Hugo Morell, tres comendadores de San Juan sacaron las espadas para rescatarlo, siendo luego los tres arrestados en sus casas por el Comendador Mayor. Despues el Virrey ordenó a los alguaciles la captura de los expresados Comendadores, que se llamaban respectivamente Anglada, Roñol y Homs, encerrándolos en la torre del Angel y entonces D. Marcos Antonio Cotoner y Oleza, por su cargo de Conservador de los privilegios de la Orden de Malta envió a notificar el mandato de excarcelación que fué contestado por el Virrey con la prisión del notario notificador y sus testigos, condenando al primero a 20 años de destierro, 200 libras de multa y la inhabilitación perpetua. Marcos Antonio Cotoner declaran el entredicho y excomulga a los jueces y el Virrey manda pregonar por la ciudad con trompetas, tambores, alguaciles y corchetas a caballo la orden de destierro para Cotoner, el cual queda aislado en la Sacristía de la Seo y se le embargan sus bienes, vendiéndolos en pública subasta. Todo esto ocurrió en los primeros días de Noviembre de 1634 y el 6 de Febrero del año siguiente ya figura en el Indice manuscrito un acuerdo del Consejo de la Orden—acerca de la persecución del Comendador Cotoner, Conservador de los Privilegios de Mallorca—sin que, desgraciadamente, conozcamos el contenido de este acuerdo, si la coincidencia de fechas y titular permite identificar el hecho y la persona.

El retrato de D. Marcos Antonio figura entre los que forman la galería de hijos ilustres de Mallorca.

Nicolaus [4] también será objeto de biografía más extensa. De Miguel Juan [5] sabemos que

(1) Mut—Historia de Mallorca—pág. 486.

(2) Oleza—Enterments—pág. 113.

(3) Libro segundo de los testamentos de este notario—fol. 61.

(4) Oleza—Enterments—pág. 75.

(5) D. José M. Bover—Varones Ilustres de Mallorca—pág. 34.

(1) Obra citada—pág. 391.

fué Capitán de Galera y Comendador en la Orden de Malta y en la lista de los Caballeros mallorquines pertenecientes a esta Orden que figura en la primera parte de nuestra obra decimos, tomándolo de Alós,<sup>(1)</sup> que fué bautizado en el año 1603, pero a la vista de los documentos auténticos que hemos mencionado al estudiar a su hermano Francisco tenemos que considerar esta fecha como equivocada porque Miguel Juan nació en el año 1610, corroborando este supuesto, en primer lugar un acuerdo del Consejo de la Orden de San Juan, citado en los índices manuscritos, y fechado el 26 de Enero de 1622, por cuyo acuerdo se declaran hechas con arreglo a rito y formas las pruebas del noble *Miguel Cotoner*, destinado para paje, aunque fueron hechas antes de los 12 años de edad y más concretamente aparece su edad en la inscripción sepulcral que existe en la Iglesia de San Juan de la ciudad de Malta y dice lo siguiente: *Michael Jo. Cotoner Majoricen an. 1630 die 20 Aprilis.—act. an. 20—Martis signa in Barbaros p. fide suntus—Mortis illico concessit imperio—Martis C. Mortis discrimini temi tennissima vitae lineane expent—Cineres Com. FF. Ord. urna servat quid ni duebat—Duorum Maj. Ord. Fratrem emotaphinium—E. M. M. H. H.—D. D. F. Nicola. Cotoner Cotonerae condior. Urb pomit=3 Januarii 1673.*

*D. Bernardo* [1] fué Obispo de Mallorca, habiendo publicado extensas biografías suyas, Bover en sus «Varones Ilustres» y Furió en su «Episcopologio»<sup>(2)</sup>. El P. Villanueva en su «Viaje literario a las Iglesias de España» se ocupa también de él, aun cuando le atribuya algunos sucesos que corresponden a la historia de su tío *D. Bernardo Luis Cotoner y Ballester*, como hemos referido.

Del conjunto de noticias que traen sus biografías extractaremos lo que sigue: Nació en Palma el 16 de Diciembre de 1613, añadiendo Furió que era el menor de sus hermanos y el explendoroso porvenir que alcanzaron todos ellos había sido profetizado a su madre Doña Juana de Ojeza por el entonces hermano portero de la residencia de los Padres Jesuitas, más tarde canonizado como Santo, Alonso Rodríguez. Educado con la cristiana piedad que resplandecía en su familia, desdeñó el

lustre de las carreras de las armas y el honor de las Ordenes Militares abrazando la carrera eclesiástica y en empezando por optar a los más modestos cargos, como la rectoría de Manacor, que ganó por concurso. Graduado en Derecho Civil y Canónico, obtuvo más tarde un canonicato del que tomó posesión en 1644, distinguiéndose siempre por su gran afición al estudio que le llevó a frecuentar las bibliotecas públicas y privadas, llegando a conocer perfectamente todas las de Mallorca.

M. RIBAS DE PINA.  
(Continuará)

## LLISTA DE PUBLICACIONS que tenen canvi amb el BOLLETÍ DE LA SOCIETAT ARQUEOLÒGICA LULIANA

- Boletín de la Real Academia de la Historia.*  
*Revista de la Biblioteca Archivo y Museo del Ayuntamiento de Madrid.*
- Boletín Arqueológico.* — Publicación de la Real Sociedad Arqueológica Tarragonense.
- Revista de Filología Española* — Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones científicas.
- Boletín de la Real Academia Gallega* — Coruña.
- Boletín de la Biblioteca Menéndez y Pelayo.*  
Santander.
- Boletín de la Real Academia de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes de Córdoba.*
- Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura.*
- Publicaciones del Laboratorio de Arte* de la Facultad de Filosofía y Letras. — Universidad de Sevilla.
- Revista de Menorca.* — Publicación del Ateneo Científico, Literario y Artístico de Mahón.
- Boletín de la Real Academia de Bellas Letras de Barcelona.*
- Anales del Centro de Cultura Valenciana.*
- Boletín del Museo Provincial de Bellas Artes.*  
— Zaragoza.
- Cultura Valenciana.* — Revista trimestral. — Publicada por L'Acadèmia Valencianista.
- Boletín de la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos de la provincia de Valladolid.*
- Boletín de la Comisión Provincial de Monumentos Históricos y Artísticos de Orense.*

(1) Alós. Índice, pág. 62.

(2) Véase nota 71.

*Estudis Universitaris Catalans.*—Publicat a despeses de la INSTITUCIO PATXOT.—Barcelona.

*Estudis Franciscans.*—Revista trimestral.—Barcelona Sarrià.

*Revista de Catalunya.*—Barcelona.

*La Paraula Cristiana.*—Barcelona

*Obra del Cançoner Popular de Catalunya.*—Fundació Concepció Rabell i Cibils Vda. Ro maguera.—Barcelona.

*Butlletí Excursionista de Catalunya.*—Barcelona.

*Butlletí del Centre Excursionista «Rafel Casanova».*—Barcelona (Gracia).

*Butlletí del Centre Excursionista de la Comarca de Bages.*—Manresa.

*Butlletí del Centre Excursionista de Vich.*

*Butlletí trimestral del Foment de la Pietat Catalana.*—Barcelona.

*Lo Missatger del Sagrat Cor de Jesús.*—Barcelona.

*Butlletí del Grup Excursionista Joventut Catalana.*—Barcelona.

*Minerva.*—Portaveu del C. E. Minerva.—Barcelona.

*Revista del Centre de Lectura.*—Reus.

*Revista do Instituto Arqueológico Histórico e Geográfico Pernambucano.*—Brasil - Pernambuco.

*Boletín del Archivo Nacional.*—Habana.

*The Art Bulletin.*—An Illustrated Quarterly published by the College Art Association of America.—New-York.

*The Antiquaries Journal.*—Being the Journal of the Society of Antiquaries of London.—Oxford: University Press.

*Bulletin de l'Académie des Beaux-Arts Institut de France.*—Paris.

*Bulletin de la Société Neuchateloise de Géographie.*—Neuchatel.

*Répertoire d'Art et d'Archéologie.*—Publication de la Bibliothèque d'Art et d'Archéologie de l'Université de Paris.

*Revue Anthropologique.*—Organe de l'Institut International d'Anthropologie.—Paris.

*Bulletin de la Société Archéologique et Historique de Nantes et de la Loire—Inferieure.*—Nantes.

*Recueil des Notices et Mémoires de la Société Archéologique, Historique et Géographique du département de Constantine.*

*Revue des Langues Romanes.*—Société des Langues Romanes.—Montpellier.

*Revue Africaine.*—Alger.

*Bulletin de l'Institut d'Egypte.*—Le Caire.

*Bulletin de la Société d'Histoire et d'Archéologie du Gers.*

*Beaux Arts.* Revue d'information artistique.—Paris.

*Bulletin Académie Royale d'Archéologie de Belgique.*—Advers.

*Annales de la Société Royale d'Archéologie de Bruxelles.*—Wetteren.

*Archivum Franciscanum Historicum.*

*O Instituto.*—Revista Scientifica e Literaria.—Coimbra.

*Bollettino della Società Piemontese di Archeologia e Belle Arti.*—Torino.

*Faenza.*—Bollettino del Museo Internazionale delle ceramiche in Faenza.

*Revista della Società Filologica Friulana.*—G. I. Ascoli.

*Antikvarisk Tidskrift Suerige.*—Stockholm.

#### S U M A R I

I. Fabricación de sedas y terciopelos en Mallorca (siglos XVI al XVIII) per D. Enrique Fajarnés.

II. Pergami de la familia Segui de Gebelli (Campanet).—Per la transcripció, Mn. Salvador Galvés.

III. Contribución al estudio de la Prehistoria Balear.—El Talayot d'Es Rafal Cagolles (Manacor), por L. Amorós y J. Sancho.

IV. Sobre una custum procesal en Mallorca (1337 N. 1338), per D. P. A. Sanxo.

V. Datos para la historia de Artá.—la guerra de Sucesión, por D. José Ramis de Ayreflor y Sureda.

VI. Monedas antiguas acuñadas en Ibiza, por D. Luis Ferbal Campo.

VII. Els Gremis.—Capitols de la confraria dels hortolans (1361-1362).—Capitols dels t-xidors (1391)—Sobre revedors y calderers.—Siglo XIV, per D. Antoni Pons.

VIII. Lletres Reials. (continuación), per † Don Estanislau de K. Aguiló.

IX. Noticias para servir a la Historia Ecclesiástica de Mallorca, por † D. Josep Rullán, Pbro.

X. La Nobleza Mallorquina en la orden de Malta (continuación) por D. M. Ribas de Pina.

XI. Llista de Publicacions que tenen ca ivi amb el BOLLETÍ DE LA SOCIETAT ARQUEOLÒGICA LULIANA.

XII. Plech 63 de les Informacions judicials sobre els adictes a la Germania, per D. Josep M. Quadrada.

XIII. Lámina CLIX.